

# ÉLETKÉPEK

XV. KERÜLETI

IV. évf. 14. szám | 2014. augusztus 11.

RÁKOSPALOTA • PESTÚJHELY • ÚJPALOTA KÖZÉLETI LAPJA

## Anna-bál a nyár közepén



FOTÓ: XV MÉDIA, VARGOSZ

**Átalakítások  
a Csokonaiban**

**Októbertől  
HPV-oltás**

**A szeretet  
hírnöke**

## NEMZETISÉGI VÁLASZTÁS



A települések többségében egy, legfeljebb két voksolást írt ki a Nemzeti Választási Bizottság (NVB), azonban van 26 olyan település is, ahol tíz vagy annál több nemzetiség tarthat választást – írta az MTI. Tíz nemzetiség választhat egyebek mellett a fővárosban, az V., IX., XII., XV., XIX., XXI. és XXIII. kerületben. Tizenkét települési nemzetiségi választást tarthatnak Pécsen, valamint a főváros II., III., IV., VI., VII., VIII., X., XIII., XIV., XVI., XVII. és XVIII. kerületében. Mind a 13 elismert nemzetiség választópolgárai azonban csak a XI. kerületben tarthatnak választást. Az október 12-i voksoláson azok a választópolgárok vehetnek részt és indulhatnak jelöltként, akik szeptember 26-ig felvetették magukat a nemzetiségi névjegyzékbe.

## GÓLYATÁBOR

A Dózsa György Gimnázium és Tánctudományi Szakközépiskolában a diósjenői gólyatáborral kapcsolatosan szülői értekezletet tartanak augusztus 21-én délután 5 órakor.

## AKADÁLYMENTES SZÁMLÁK

Augusztustól a fogyatékos fogyasztó írásbeli kérelmére, úgynevezett akadálymentes számlát kaphat a villany- és gázfogyasztásáról, majd jövő augusztustól a víz-, a távhő- és a személyszállítási számla is lehet ilyen jellegű. Az akadálymentes számla háromféle lehet: Braille-írással nyomtatott, akadálymentes formátumú elektronikus vagy pedig könnyen érthető elektronikus számla. A törvény szerint ennél a számlánál a számlakép esetében a törvényben meghatározott formai előírások melldozhatók – írja az MTI.

## ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁS

Október 12-ére tűzte ki a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint a főpolgármester választását Áder János köztársasági elnök. Az MTI híre szerint a mintegy 8 millió magyarországi lakóhellyel rendelkező választójogosultnak augusztus 15-e után kell kézhez kapnia a névjegyzékbe való felvételről szóló értesítést. Aki nem kapja meg az értesítőt, az a jegyzőnél (a helyi választási irodában) kérheti. A hivatalos kampány a választást megelőző 50. napon, augusztus 23-án kezdődik, és a szavazás napján 19 óráig tart.

Aki a szavazás napján nem tartózkodik lakóhelyén, de Magyarország egy másik településén élni akar a választójogával, október 10-éig kérheti átjelentkezését a lakcím szerinti választási irodától egy másik településre. Fontos változás, hogy a mostani választáson csak az jelentkezhetsz át, aki a választás kitűzése előtt legalább harminc nappal létesített tartózkodási helyet, és a tartózkodási hely érvényessége legalább a szavazás napjáig tart. *JÁg*

## Tagok és pótagok



**Rendkívüli testületi ülésre gyűltek össze a képviselők augusztus 6-án. Az ülésen választották meg az őszi önkormányzati választásokat felügyelő Helyi Választási Bizottság tagjait és pótagjait.**

A bizottsági tagok megválasztásán túl több napirend is terítékre került. Így például az Ozmán utcai útpálya felújítása, melyről úgy határozott a testület, hogy a teljes, mintegy két kilométer hosszúságú utat még idén felújítja az önkormányzat, és ehhez biztosítja a forrásokat az ideai költségvetésből.

A kerületi főzőkonyhák kapacitásbővítése miatt szükségessé vált új dolgozók felvétele. Erről és a Károly Róbert iskola új főzőkonyhájának felszereléséhez szükséges pénz biztosításáról is határoztak a képviselők.

Ugyancsak a napirendek között szerepelt, hogy a Bányász parkba tervezett sport-és rendezvényközpont, vala-

mint környezetének építési engedélyezési tervzetési és a telekalakítási engedélyezési eljárás bonyolításával a RUP-15 Városfejlesztési Kft.-t bízzák meg.

Döntött a testület a térfelügyelő kamerarendszer III. ütemének megvalósításáról, a telepítendő kamerák számáról és helyszínéről. *(Erről bővebben lapunk 15. oldalán olvashatnak.)*

Több, zárt ülésen tárgyalandó napirendről is határozott a grémium. Így az Óvárosi Református Egyházközség által felajánlott ingatlanok megvásárlásáról, a Sín utca 25. szám alatti önkormányzati ingatlan eladásáról, továbbá a 2014. II. negyedévre kiírt önkormányzati bérlakáspályázatok elbírálásáról.

*(A testületi ülések felvételéről teljes terjedelmükben megtekinthetők az onkormanyzatitv.hu honlapon.)*

*Jónás Ágnes*

Öko-játszóház 

A Páratlan Vakáció keretében július 31-én a Pestújhelyi téren Öko-játszóházban a gyerekek körében nagy sikert aratott, legalább ötvenen mentek végig az akadálypályán, ahol a szelektív tekétől kezdve a játékos vetélkedőig sokféle feladat várt rájuk. Idén is önkormányzati képviselők, Király Csaba, Major Sándor, dr. Pintér Gábor, Szilvágyi László segítettek egy-egy állomáson a gyerekeknek. *Sz. A.*

Amint Makai Ferenctől, az egyesület elnökétől megtudtuk, a szervezet immáron második alkalommal csatlakozott a rendezvénysorozathoz. A játszóház a gyerekek körében nagy sikert aratott, legalább ötvenen mentek végig az akadálypályán, ahol a szelektív tekétől kezdve a játékos vetélkedőig sokféle feladat várt rájuk. Idén is önkormányzati képviselők, Király Csaba, Major Sándor, dr. Pintér Gábor, Szilvágyi László segítettek egy-egy állomáson a gyerekeknek. *Sz. A.*

FOTÓ: XV. MÉDIA, NAGY BOTOND

# ÉLETKépek

XV. KERÜLETI  
RÁKOSPALOTA • PESTÚJHELY • ÚJPALOTA

Kiadja az XV. Média Kommunikációs és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Kft.  
Felelős kiadó a kft. ügyvezetője  
Főszerkesztő: Metz Edina  
Művészeti vezető: Krepler István  
Szerkesztőség: 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.  
Tel.: 06 1 720 5456, Tel./Fax: 06 1 720 5457 • info@xvmedia.hu • xvmedia.hu  
ISSN 2062-6770 (nyomtatott) • ISSN 2063-6555 (online)  
Tördelés: KHP Budapest Kft.  
Nyomtatás: Lapcom Kiadó Zrt., 9021 Győr, Újlak u. 4/a  
Terjesztés: Online Lapcsoport Kft.

**Az ÉLETKépek következő száma 2014. augusztus 25-én jelenik meg.**

Lapzárta 2014. augusztus 18. 12 óra.

A lapzárta után érkezett anyagokat a szerkesztőség csak a következő lapszámban tudja közölni.

A lakosság és az ügyfelek számára ingyenesen hívható önkormányzati „zöld szám”: **06 80 203 804.**

A közterületekkel kapcsolatos bejelentéseket megtehetik a Répszolg által üzemeltetett ingyenesen hívható „zöld számon” is: **06 80 205 062.**



A tévés piktogram azt jelöli, hogy a televízió is részletesen foglalkozik a témával. A műsorterv az újság 10. oldalán és az [xvmedia.hu](http://xvmedia.hu) honlapon is olvasható.

## SZENT ISTVÁN-NAPI ÜNNEPI RENDEZVÉNYEK A XV. KERÜLETBEN



2014.  
AUGUSZTUS  
19–20.

### RÁKOSPALOTA – Karácsony Benő park

#### AUGUSZTUS 19. KEDD

15.00–16.00 *Magyarnak lenni büszkeség* – nótaműsor  
Gránát Zsuzsanna, Csáki Tibor,  
Kapi Gábor és Oláh Kálmán és zenekara  
Verset mond: László Mária

16.00–17.00 *„Miénk a játszótér!”*

a Portéka Színpad közreműködésével

17.00–18.00 Vaga Banda – *Paprika Jancsi (bábelőadás)*

18.00–19.00 Vaga Banda – *Gólyalábas vásári komédia*

19.30–21.00 *Ghymes együttes koncertje*

21.15 *Tűzijáték*

#### AUGUSZTUS 20. SZERDA

10.15–11.15 *Marcipán Trió* gyermekkoncertje

11.30–13.30 *Történelmi Bajvívó Egyesület* – bemutató és lovagi torna vendégeink részvételével

14.30–15.30 *K.U.D. Donji Kraljevec* – horvát zenekar műsora

15.30–16.30 *Mező együttes* népzenei koncertje

16.30–17.00 *Új kenyér átadása* – *Kenyérsegés*

Ünnepi köszöntőt mond:

László Tamás polgármester, országgyűlési képviselő

17.00–18.00 *Rákospalotai Szilas Néptáncegyüttes* ünnepi műsora

18.30–19.30 *Napkutya* zenekar koncertje

20.00–22.00 *Utcabál a Moonflower együttesel*

#### Egyéb programok a Karácsony Benő parkban egész nap:

kézműves játszóház, népi játékok, családi vetélkedők, kirakodó- és őstermelői vásár, sörstátor, Stumpf vidámpark

### ÚJPALOTA

#### Boldog Salkaházi Sára Templom belső bdvarán

#### AUGUSZTUS 20. SZERDA

19.00–20.00 *MÁV Szimfonikus Zenekar ünnepi koncertje* magyar zeneszerzők műveiből  
Vezényel: Csurgó Tamás

Mindenkit szeretettel vár

a XV. kerületi Önkormányzat és a Csokonai Művelődési Központ!

## Bővülő fogadótér a Csokonaiban



Az őszi idényben megújult, tágas fogadótérrel várja majd a vendégeket a 60. születésnapját ünneplő Csokonai Művelődési Központ. Korábban problémát jelentett a kicsi előtér, egy-egy telt házasszínházi előadás után a vendégek nem fértek el a kis helyiségben. A nyári szünetben néhány fal elbontásával és áthelyezésével jelentősen megnövelik a fogadótér méretét.

A büfé is új, jobban meg-

közlíthető, központibb helyre kerül. Mivel az előtér csak egy üvegfal választja majd el az udvartól, így sokkal világosabb, barátságosabb teret nyernek. Az átalakítást követően az új előtér egy része galériaként funkcionál majd – tudtuk meg Polyák Edit szervezőtől.

A bontási munkák java-részt befejeződtek, az építés még tart. A tervek szerint szeptember elejére befejeződik az átalakítás. J. Á.

## Új játszótér Pestújhelyen



Elkészült az új játszótér a Pestújhelyi téren, várhatóan augusztus 20-án birtokba is vehetik majd a gyerekek. A régi, balesetveszélyessé vált fajtékokat elbontották, helyükre korszerű, amerikai játszószerkezet telepített a Répszolg.

A gyerekek szórakozását két játszóvár szolgálja, az egyiket az 1–6, a másikat a 6–12 éves korosztálynak

szánják a korcsoportoknak megfelelő játékokkal. A tempom háta mögött, a játszótér mellett egy 12×24 méteres műfüves sportpálya épül, kissé távolabb pedig egy 30 négyzetméter alapterületű hatszögletű zenepavilon is felépítenek, amely zenélésnek adhat helyszínt a későbbiekben – mondta el Demeter János, a Répszolg ügyvezetője. Jónás Agnes

#### ÚJ UTAKON

Várhatóan szeptember második felétől lépnek életbe azok a közlekedési változások, melyek érintik Rákospalota, Újpalota, Újpest, Káposztásmegyer és Békásmegyér közösségi közlekedését. A BKK által felvázolt koncepció főbb elemei a 296-os járat útvonalának meghosszabbítása Káposztásmegyer érintésével Békásmegyérig. Ezzel Rákospalota, Újpalota és Békásmegyér között is megvalósul a közvetlen kapcsolat. A 204-es autóbuszok szintén meghosszabbított útvonalon, Békásmegyér, Újmegyeri térig közlekednek majd a tervek szerint. Csúcsidőszakon kívül az új 296-os mellett 296A jelzéssel betétjárat közlekedik Újpalota Szentmihályi út és Káposztásmegyer Szilas-patak végállomások között, a mai 296-ossal megegyező módon. A fejlesztésben érintett járatok a 12-es villamos és a 121, 170, 204, 296-os buszok.

#### 3-AS METRÓ



A kormány engedélyezi, hogy a főváros hitelt vegyen föl a 3-as metróvonal felújításához, sőt kész állami garanciával segíteni a hitelfelvételt – jelentette be Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter. A több mint 20 éve elhanyagolt 3-as metró szerelvényfelújításait így meg tudja kezdeni a főváros.

#### ÁLLÁS

Gyógypedagógiai asszisztentst és óvodapedagógust keres a Palotai Vadvirág Óvoda. Előbbit határozott, utóbbit határozatlan ideig foglalkoztatná az óvoda teljes munkaidőben. A pályázatokat augusztus 29-éig lehet elküldeni elektronikus úton Nedoba Katalin óvodavezető részére az [aulich@internet.hu](mailto:aulich@internet.hu) címre.

## A TÚLÉLŐ FORINT



A II. világháborúban teljesen megsemmisült a hazai gazdaság, és ezzel együtt az akkori pénzegységünk, a pengő. Hazánkban a világtörténelem egyik nagy inflációját az 1946. augusztus 1-jén bevezetett forint zárta le. A magyar történelemben elsőként Károly Róbert veretett forintot 1325-ben a firenzei lilíomos aranypénzek mintájára. Mindemellett 1857 és 1892 között szintén a forint volt Magyarország és az egész Habsburg Birodalom, majd az Osztrák–Magyar Monarchia hivatalos pénzneme is. Az akkori forint váltópénze a krajcár, míg a harmadszor bevezetett forinté az 1999-ig érvényben lévő fillér volt. Bizonyára sokan emlékeznek az első széria címleteire, a tíz- és százforintosokra, amelyek egészen 1992-ig voltak érvényben. Utána csak a címerek változtak a bankjegyeken, melyekhez 1970-ben az ötszázforintos, 1983-ban az ezerforintos, 1991-ben az ötezerforintos is csatlakozott. Újjáttervezett forintérméket 1992-ben, új, hét tagból álló papírpénzsorozatot pedig 1997 és 2001 között bocsátottak ki – olvashatjuk a [wikipedia.hu](http://wikipedia.hu) internetes oldalon, ahol számos érdekesség is kiderülne pénzünkéről.

## CSALÁDTÁJÉKOZTATÓ

Gyermekotthonba, nevelőszülőkhöz kerülő gyermekeknek, valamint szüleinek szóló hasznos tudnivalókat tartalmazó füzetcsomagot készített az Országos Betegjogi, Ellátottjogi, Gyermekjogi és Dokumentációs Központ (OBDK) – írja az MTI. A honlapjukon olvasható tájékoztató szerint a kiadványban a gyermekjogi képviselői segítségnyújtás mellett részletes információkat kapnak a gyerekek többek között a gyámhivatali eljárásról, a nevelésbe vétel folyamatáról, a kapcsolattartási lehetőségekről, a zsebpénz feltételeiről.

# Dementiaszűrés a rendelőben

**Idén ősszel is folytatódik a szakrendelőben a tavaly tavasszal elkezdett egészségügyi szűrőprogram. A szeptemberi dementiaszűrés azonban nem először szerepel a programok között.**

– Tavaly márciusban a dementiaszűréssel indítottuk máig tartó szűrőprogram-sorozatunkat. A kezdeti szervezési nehézségek miatt az első szűrés késve indult, így azon a tervezettnél kevesebben vehettek részt – mondta dr. Wallner Éva főorvos, a szűrőprogram koordinátora.

Idén szeptemberben megismétlik a dementiaszűrést a szakrendelőben.

Dr. Polák Noémi neurológus főorvos elmondta, hogy ha nem is népbetegségről, de mindenképpen egy gyakori problémáról van szó.

– Egyre több olyan beteggel találkozunk, aki szórakozottság, figyelmetlenség, emlékezetkihagyás tüneteivel fordul hozzánk – mondta a neurológus szakember. – Az orvosi beavatkozásra pedig sokszor jócskán a panaszok kezdete után kerül sor. A segítségkérés halogatása a betegek félelmére, bizonytalanságára vezethető vissza.

Az orvostudomány jelenlegi állása

szerint a demencia már sokkal jobban kiszűrhető és kezelhető, mint korábban. A lényeg azonban az, hogy a betegek merjenek a problémájukkal orvoshoz fordulni. Ezt a célt szolgálja a szeptemberi szűrés is, amelynek időpontja csütörtökönként délután 2 és 5 óra között lesz.

A szűréshez beutaló nem szükséges, ám a vizsgálat előtt előzetesen be kell jelentkezni. Az érdeklődők az 506 0178-as vezetékes telefonszámon kérhetnek időpontot. A várható nagy érdeklődésre való tekintettel érdemes a vizsgálatra időben jelentkezni. *Riersch Tamás*

## Békét sugárzó festmények



Szeidemann János elnök és Solyom Olimpia, a szakrendelő főigazgatója

**A** Sri Chinmoy Alapítvány Jharna Kala Társasága 18 darab Sri Chinmoy által festett festményreprodukciónak adott át a Rákos úti Szakrendelő vezetőségének. Az átadás után az alapítvány kórusa műsorral kedveskedett a jelenlévőknek.

Az ünnepségen Szeidemann János, a képeket felajánló Sri Chinmoy Alapítvány elnöke köszönetet mondott azért, hogy lehetővé tette a szakrendelő vezetése a festményreprodukciónak adományozását. A szakrendelő a 28. helyszín, ahol – az alapítvány közreműködésével – ilyen alkotások díszítik a falakat.

Sri Chinmoy (1931–2007) spirituális tanító volt, aki egész életét az emberiség szolgálatának szentelte. Nyugaton töltött 43 évet, s ez idő

FOTÓK: XV MEDIA, VARGOSZ

alatt arra törekedett, hogy ösztönözze és szolgálja az emberiséget lélekteljes felajánlásaival, imáival és meditációival, irodalmi, zenei, valamint képzőművészeti tevékenységeivel.

Jharna Kala a művész anyanyelvén (bengál) forrásművészetet jelent. Utalva az alkotási folyamatra ezzel a névvel illetve Sri Chinmoy a műveit. A művész, mialatt képeit létrehozta, mély meditatív tudatállapotban van, a belső világokban megélt tapasztalatait fordítja le a színek és formák nyelvére.

Ék.

## Októbertől lesz HPV-oltás



**Októberben kezdik a hetedik osztályos lányok HPV (humán papillomavírus) elleni védőoltását – jelentette be az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (ÁNTSZ).**

Molnár Zsuzsanna, az Országos Epidemiológiai Központ járványügyi osztályának főorvosa elmondta: a HPV elleni védőoltást a 12. életévüket betöltő lányoknak térítésmentesen biztosítják. A vakcinát az iskola-egészségügynek kötelessége felajánlani, de a szülők és a gyerekek döntenek arról, hogy igénybe veszik-e. A szükséges – szigorú kritériumoknak megfelelő – oltóanyag már megvan, szeptemberben kezdik kiszállítani az iskolákba. Az első dózist októberben, a másodikat jövő áprilisban kaphatják meg a lányok.

Az iskola-egészségügyi szolgálat már június végén kapott tájékoztatást az oltásról, augusztus végén a védőnők és a Klebelsberg Intézmény-

fenntartó Központ segítségével gyűjtik majd össze a lehetséges oltandókat, köztük a magántanulókat, valamint az egyházi vagy alapítványi iskolák diákjait is. Ezzel egyidejűleg a szülőknél, gondviselőknél levélben küldenek tájékoztatást, mellékelve a kitöltendő nyilatkozatot.

Térítésmentesen csak a hetedik osztályos, 12. évüket betöltött lányok kaphatják meg az oltást, de a vakcina a gyógyszerterápiában is megvásárolható lesz. A szakemberek szerint a leghatásosabb, ha a szexuális élet megkezdése előtt kapják meg a lányok az oltást, ugyanakkor bármilyen életkorban be lehet adatni.

A HPV-nek több mint száz típusa ismert. Az önkéntesen és térítésmentesen igénybe vehető vakcina elsősorban azon két HPV-típus ellen véd, amely a méhnyakrákok mintegy 70 százalékát okozzák.

(Jónás)

# Kell a folyadékpótlás a kánikulában!



A nyári nagy hőségben a mentősöknek nagyon sok a dolga az év többi időszakához képest. Legtöbbször a szív- és érrendszeri betegségekkel összefüggő rosszullétek miatt riasztják őket.

– Különösen az idősebbekre igaz, hogy a nagy melegben hajlamosak kevés folyadékot fogyasztani, ezért rosszullét jelentkezhet náluk – mondta Glasz Richárd mentőtiszt, a rákospalotai mentőállomás vezetője. – Az egyik esetünkben egy nyolcvan év feletti em-

ber a 35 Celsius-fokos kánikulában délben indult el vásárolni és rosszul lett. A hőségben szabad sokáig tűző napon tartózkodni, ez ugyanis még egy fiatal, egészséges szervezet számára is megterhelő.

A szakember szerint könnyen kiszáradhatunk a nagy melegben, s ha nem pótoljuk a folyadékot, akkor leeshet a vérnyomás, amely gyengeséghez, fáradékonysághoz, levertséghez, rosszabb esetben pedig ájuláshoz vezethet. Ilyen tünetek esetén szokták

a mentősöket riasztani, akik, ha egyéb dolgot nem tapasztalnak, megfigyelésre valamelyik sürgősségi osztályra szállítják a beteget. A XV. kerület sürgősségi szempontból a Honvédkórházhoz tartozik.

– A nyári időjárás frontok okozta rosszullétek miatt már kevesebb alkalommal riasztanak minket – tette hozzá Glasz Richárd. – Ezek ugyanis egyénfüggőek, és „mindössze” fejfájással, rossz közérzettel járnak.

Riersch Tamás

# Ugorjunk a Dunába!

A dunai fürdőzés a XIX. század elején nagy népszerűségnek örvendett Budapesten. Bécsi mintára a Duna partján fürdőzőhelyeket alakítottak ki a fővárosiak örömeire. A fővárosban mára tilos lett a dunai pancsolás, ám azért nem kell messzire mennünk, hogy büntetés nélkül megmártózzunk a vízben.

A Dunakanyar kapujának nevezett Gödön két szabad strand is működik, ahol kulturált zuhanyzók, illemhelyiségek és játszótér várja a pancsolókat. Sőt, finom hekket és csapolt sört is fogyaszthatunk a víz partján felállított büfében.

Aki több romantikára és természetre vágyik, válassza a Homokszigetet. A hely varázsa, hogy csak úgy közelíthető meg, ha átgázolunk egy kisebb folyóágon. Ezenkívül Dunabogdányba is érdemes ellátogatni, ahol szintén ingyen csobbanhatunk, azonban a



környék legszebb strandját, a Kisoroszi Szigetsúcs partját semmiképp ne hagyjuk ki! Mindezek után Nagymarosnál a Magyar utca környékéhez is érdemes kitérőt tenni – áll az [ithon.hu](http://ithon.hu) oldalon.

B. I.

# A védelmező anyatej

Azok a gyermekek, akiket kizárólag anyatejével táplálnak, 14-szer nagyobb eséllyel élik túl életük első fél évét, mint azon társaik, akiket nem szoptatnak.

A születést követő első napon elkezdett szoptatás 45 százalékkal csökkenti a csecsemőhalálozás esélyét, valamint az anyatejes táplálás javítja a gyermekek tanulási képességeit, és hozzájárul az elhízás, továbbá egyes krónikus betegségek megelőzéséhez – derül ki az Egészségügyi Világszervezet (WHO) adataiból.

A csecsemők egészséges táplálása érdekében a WHO és az UNICEF átfogó programot indított, melynek hatására 1992-től világszerte augusztus 1-jén tartják az anyatejes táplálás világnapját. Hazánkban a Szoptatásért Magyar Egyesület hívja fel a figyelmet a szoptatás fontosságára. Tagjai – orvo-



FOTÓ: XV. MÉDIA, NAGY BÓTOND

sok, védőnők, laktációs szaktanácsadók, pszichológusok – segítik a kismamákat, hogy csecsemőiket igény szerint minél hosszabb ideig táplálják anyatejével. Hasznos tanácsok a [www.szoptatasert.hu](http://www.szoptatasert.hu) internetes oldalon.

(B)

# Nyílt napok Bernecebarátiban



FOTÓ: VICTORNÉ DR. KOVÁCS JUDIT

A kétszer 1 hetes Nemzetközi Képzőművészeti Tábor utolsó napjain tartották Bernecebarátiban a szintén hagyományosnak számító nyílt napokat július 27-én és augusztus 10-én.

A rendezvényeken az alkotással töltött hetek mun-

káit mutatták be a gyermekek szüleinek, a magyar és horvát vendégeknek, valamint kerületünk képviselőinek – tudtuk meg Victoriné dr. Kovács Judittól, a Polgármesteri Kabinet Társadalmi Kapcsolatok Csoportjának vezetőjétől.

Sz. A.

# Egy sör nem akadály



**E**bben a melegben egy jó hideg sör esne a legjobban! – mondom az egyik kánikulai napon egy ismerősömnék. „No, akkor igyál, most már senki sem fog megbüntetni érte” – jött mindjárt a pihoszt a kerékpáromat látva.

Mint ahogy arról a Magyar Közlöny hírt adott, módosultak a kerékpárosokra vonatkozó KRESZ-szabályok, ennek egyik fontos eleme, hogy július 19-től már nemcsak a mellékutakon, hanem a főutakon is közlekedhet az a kerékpáros, aki alkoholt fogyasztott, feltéve, ha olyan állapotban van, hogy tud biztonságosan vezetni.

A KRESZ módosítása nagy vihart kavart, a hatályba lépés óta pro és kontra hangzanak el a különböző vélemények, ezért megpróbáltunk mi is utánajárni a változásnak. Az ügy komolyságát bizonyítja, hogy a kerékpárosokra vonatkozó KRESZ-szabály-módosítást a végrehajtói oldalról kizárólag az Országos Rendőr-főkapitányság kommunikálhatja. A *police*.

hu-n közzétett szabálymódosítás szerint a rendőrség az alábbi gyakorlatot követi a kerékpárosok ittaságának megítélésakor:

„A kerékpáros ittaságának ellenőrzése akkor indokolt, ha a járművezető magatartása, viselkedése vagy testi tünetei alapján (például egyensúlyzavar, akadozó beszéd, agresszivitás) arra lehet következtetni, hogy valamilyen vezetési képességre hátrányosan ható szer fogyasztása miatt nincs a jármű biztonságos vezetésére képes állapotban.”

A kerékpárosok alkoholfogyasztására vonatkozó szabálymódosítás persze nem új keletű. A biciklisek ugyanis már 2012 nyara óta közlekedhetnek ittasan, csak éppen kerülniük kellett a főutakat. Budapesten és a nagyvárosokban ezt könnyen meg lehetett oldani, mostantól kezdve azonban már a főutakra is ki lehetnek zárva, ha úgy gondolják, hogy tudnak biztonságosan vezetni.

Riersch Tamás

# Rendőrök a biztonságos biciklizésért

Kérésre a következő tanévtől is tartanak felvilágosító előadásokat a BRFK munkatársai a fővárosi általános iskolákban. A kerékpárosok száma ugyanis egyre nő, a rendőrök tapasztalatai szerint azonban sokan nem ismerik a biztonságos közlekedéshez szükséges szabályokat.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság (BRFK) statisztikája szerint egyre több a biciklis Budapesten, akik vagy sport-, vagy közlekedési eszközként használják kerékpárjaikat. – A kerékpáros balesetek száma azokban a kerületekben nőtt, ahonnan a belvárost könnyen meg lehet közelíteni két keréken, viszont a peremkerületekben – így a XV. kerületben is – stagnál – tudtuk meg Szécsi Tibor rendőr alezredestől, a BRFK Közlekedésrendészeti Főosztály Forgalmiszervezési és Megelőzési Osztályának vezetőjétől. A rendőrök tapasztalatai szerint a biciklis balesetek leg-



főbb okai a szabálytalan közlekedés az egyirányú utcában, a hiányos felszerelés, valamint az ittaság.

– A kerékpárosokat heti rendszerességgel ellenőrzik a fővárosban, így a XV. kerületben is a Budapesti Rendőr-főkapitányság Közlekedésrendészeti Főosztályának munkatársai. A szabályszegést a rendőrök 50 ezer forintig terjedő pénzbírsággal sújthatják – mondta az osztályvezető,

majd hozzátette: – Nem volna jó, ha kizárólag a pénzbüntetés fenyegető ereje tartaná vissza a szabálytalankodókat. Az ellenőrzések során éppen ezért nem a büntetésre „megyünk rá”, hanem szép szóval, meggyőzéssel igyekszünk rávezetni a felelőtlen bicikliseket a szabályok betartásának fontosságára. A tapasztalatok szerint ezzel a módszerrel sokkal többet el tudunk érni – összegezte az osztályvezető. Sz. A.

# Zéró tolerancia

A Lánglovagok Egyesület aggodalmát fejezi ki a KRESZ kerékpárosokra vonatkozó módosítása miatt, amelynek köszönhetően július 19-étől a főutakon is lehet kerékpározni alkoholfogyasztás után, ha a biciklista „a jármű biztonságos vezetésére képes állapotban” van – olvasható a tűz- és baleset-megelőzési civil szervezet közleményében.

A Kormányzati Információs Központ által kiadott közlemény szerint, azért engedik az alkoholfogyasztást a kerékpárosok esetében, mert az ittas biciklisták csak magukra veszélyesek, náluk nem áll fenn a közveszélyesség lehetősége. A Lánglovagok Egyesület ugyanakkor több szempontból sem tartja elfogadhatónak a KRESZ ez irányú módosítását.

Közismert, hogy az alkoholfogyasztás után rosszabb lesz a reakcióidő és megváltozik a mozgáskoordináció.



Közúti forgalomban pedig az ittas kerékpárosok nem csak önmagukra veszélyesek, hiszen például egy hirtelen irányváltoztatás olyan balesetet eredményezhet, melynek más is áldozata lehet – hívja fel a figyelmet az egyesület.

Az is tény, hogy a súlyos sérüléssel járó vagy halálos áldozatot követelő baleset után hosszas bírósági és költséges szakértői eljárások kellenek ahhoz, hogy megállapítsák, a

kerékpáros a „jármű biztonságos vezetésére képes állapotban” volt-e vagy sem.

A Lánglovagok Egyesület a kerékpárosok esetében is a zéró tolerancia híve. A szervezet javasolja, hogy ha a jogalkotók mégsem vonják vissza ezt a KRESZ-módosítást, legalább a véralkoholszint minél alacsonyabb szintű megadásával korlátozzák a szeszes ital elfogyasztása utáni kerékpározást.

-y -a

# Egy nap az ifjúságért



Az ENSZ közgyűlése 1999 decemberében hagyta jóvá a fiatalok ügyeiért felelős miniszterek világkonferenciájának javaslatát, mely szerint augusztus 12-e legyen Nemzetközi Ifjúsági Nap. A világszervezet ilyen módon kívánja felhívni a figyelmet a generációk közötti szolidaritás fontosságára a családban, a közösségekben, a nemzeteknél – olvasható a [www.mtva.hu](http://www.mtva.hu) oldalon.

A Nemzetközi Ifjúsági Nap célja rámutatni a fiatalok migrációjában rejlő veszé-

lyekre és lehetőségekre, megosztani az ezzel kapcsolatos tudást és információkat, valamint bevonni a fiatalokat a témáról szóló társadalmi párbeszédbe.

E napon a világ számos pontján a helyi ifjúsági szervezetek rendezvényeket, akciókat szerveznek, hogy a korosztályt sítóját, jellemzően továbbtanulási, pályaválasztási, megélhetési és párkeresési problémákra, azok kezelésére irányítsák a figyelmet.

A rendezvénynek minden évben más és más a szlogenje, amely egyben a közpon-

ti témája is. Amint a <http://undesadspd.org> oldalról kiderül, idén a mentális egészségi problémákra fókuszálnak a szervezők és a programban részt vevő szervezetek. Az ilyen betegségekben szenvedő fiatalokkal szemben ugyanis sok esetben kiakasztó, diszkriminatív módon viselkednek a munkavállalók. A helyzet megszüntetéséért közösen kell erőfeszítéseket tenni, hogy az érintettek szegény és elszigeteltség nélkül élhessenek teljes életet.

Sz. A.

# Pótvizsgahajrá



Mit tegyen az a szülő, akinek gyermeke elégtelen osztályzattal zárta a tanévet? Támogassa és segítse a tanulásban, hogy sikeresen vegye a pótvizsgaakadályt.

Kétségtelen, hogy az iskolai szünet a lazítás időszaka, azonban a pótvizsgára készülő diákoknak a nyár nem épp a gondtalan pihenésről szól. A kerületi oktatási intézményekben augusztus utolsó hetében tartanak javító- és osztályozóvizsgákat.

A pótvizsgák kapcsán sokszor csak a lexikális tudás hiányosságairól esik szó, pedig sokkal fontosabb a kudarc lelki tényezője. A családnak kulcsfontosságú szerepe van abban, hogy a gyermek sikeresen vizsgázzon. A szülőknak nem szabad kiadniuk a csemetéjük bukása miatt érzett dühöt. Minden gyermek izgul, fél a következményektől, sokszor mérges magára, a tanárookra, hogy idáig jutott.

Ezért elsőként az a legfontosabb, hogy érezze, édesanyja, édesapja mellette áll és bízik benne.

Fél siker, ha megtapasztalja a bizalmat, mert ezután könnyedén megbeszélhetjük vele, hogyan képzei a pótvizsgára való tanulást. Választhatunk magántanárt, barátot, de egy közeli hozzátartozót is, aki segít leküzdeni az akadályokat. Mindemellett az intézmények is szerveznek korrepetálást, például a Hartyán Általános Iskolában augusztus 21–22-én délelőtt tartanak felkészítő foglalkozásokat.

Ne feledkezzünk meg a Senior mentor programról sem, hiszen sok nyugdíjas szakember szívesen vállalja, hogy díjmentesen készít fel tanulókat a vizsgákra, ezenkívül remek online oktatósomagok is rendelkezésre állnak. További információk a [www.oktatas.us](http://www.oktatas.us) oldalon olvashatók.

(beres)

# Menzai befizetés

A szülőknél számítaniuk kell arra, hogy a tanévkezdés kapcsán számos kiadásuk lesz. A nyár folyamán nem árt folyamatosan tájékozódni az iskolák honlapján, hiszen többek között az ebédbefizetések augusztus elején elkezdődnek az oktatási intézményekben. A befizetést az iskolák ügyeleti napjain tudják elintézni a szülők, de valamennyi intézmény gondoskodik arról, hogy több nap közül választhassanak az érintettek, valamint pótbefizetésre is adnak lehetőséget.

A három- vagy többgyer-



mekesek esetén szükséges a díjkedvezményhez az erre vonatkozó igazolásokat bevin-

ni, kivéve azoknak, akik rendelkeznek érvényes határozattal.

(bi)

# Utalványért tankönyv

Még javában tart a vakáció, azonban a tanévkezdéssel kapcsolatos tennivalók sűrűsödnek.

A tavalyhoz hasonlóan idén is a Könyvtárellátó Kiemelten Közhasznú Nonprofit Kft. (Kello) küld csekket a tanulóknak a tankönyveik árának a kiegyenlítéséhez az iskola által nyilvántartott lakcímmel. Fontos, amennyiben a diák máshová költözött, időben jelezze ezt az iskolájának.

A tankönyvek árának befizetési határideje augusztus

15-e, és a tankönyvcsomag átvételének időpontja általánosságban az első tanítási nap. Az 1. és 2. évfolyam ingyen kapja a könyveit, munkafüzeteket, míg 3. évfolyamtól felfele az kapja díjmentesen, aki arra jogosult, és bemutatja az erre vonatkozó igazolását.

Jó hír a szülőknél, hogy utalvánnyal is ki lehet egyenlíteni a tankönyvszámlát! Bővebb információk a könyvtárellátó honlapján találhatóak: [www.konyv.kello.hu](http://www.konyv.kello.hu).

B. I.



# A szeretet hírnöke



Kisugárzása magával ragadó, hihetetlenül modern, mégis lakozik benne egyfajta hagyományőrző hozzáállás. Ponicsán Erzsébet lelkész nő olyan személyiség, aki a vallás merevségét természetes bájával oldja, alázatos munkája a templomba vonzza a hívőt és a nem hívőt egyaránt. Számára a remény, a szeretet nem csupán bibliai szavak, hanem hite rendíthetetlen ereje. Emlékeiről, kihívásairól éppoly szenvedéllyel beszél, mint a lelkipásztori szolgálatáról.

– A családomtól meghatározó útravalót kaptam, lelkész nagyapám olyan érzéseket plántált belém, amelyek mai napig irányadóak számomra. Édesapám tanított meg a feltétlen, önzetlen szeretetre, valamint arra, hogy céljainkért küzdeni kell. Sajnos, ők már nincsenek közöttünk, azonban édesanyámmal és három testvéremmel erős érzelmi szálak kapcsolnak össze.

– A családi gyökereknek köszönhető, hogy a teológiát választotta?

– Szülőhelyemen, Kiskőrösön kezdtem iskolai tanulmányaimat, bár ekkor is jártam gyülekezetbe, mindennapjaimat a sport

töltötte ki. Kipróbáltam az atlétikát, a talajtornát és szívesen kézilabdáztam is, míg egy térsérülés véget nem vetett sportpályafutásomnak. Ezután ösztönösen többet kísértem el nagymamámat a templomba. Végül egy lelkész házaspár példamutató élete teológusi pályára terelt.

– Hogyan teltek a következő évek?

– Igyekeztem sokoldalúnak lenni, minden alkalmat megragadtam, úgy éreztem, a Jóisten majd kiválasztja azt a feladatot, amelyet nekem szán. Munkát vállaltam a tanulás mellett. Németországban dolgoztam, majd egy pályázatnak köszönhetően ott is jártam egyetemre. Ekkor kerültem a vakok intézetébe, majd fél évet a siketeknél is szolgáltam. Mikor hazajöttem, a gyakorlati évemet a kecskeméti evangélikus gyülekezetnél töltöttem. Folyamato-



san képeztem magam, alapfokú bizonyítványt szereztem a sikek jelbeszédéből, és elvégeztem a Semmelweis Egyetem lelkigondozó szakát is. Az első mozgássérült-passió szervezésében is készséggel segítettem.

– Mikor került Rákospalotára?

– A kiskőrösi evangélikus templomban 2007. június 30-án avattak lelkésszé, utána Paksra küldtek. Nem tagadom, nagy próbatétel volt számomra, hogy messze kerültem a szeretteimtől. Boldog voltam, hogy 2010-ben a XV. kerületbe jöhettam, hiszen férjem innen származik, és a rákospalotai gyülekezetben végre én is otthonra leltem. Augusztus 9-én az esküvőnkön mintegy háromszáz barátunk ünnepelt velünk a templomkertben. (BI)





## FOGADÓÓRÁK

**László Tamás polgármester:** előzetes telefon egyeztetés alapján augusztus 28-án, csütörtökön, 16.00–18.00 óra között a Nyitott Ajtó Újpalotai Együttműködési Irodában – 1156 Budapest, Páskomliget u. 6. (tel.: 305 3201)

**Vizér Klára alpolgármester:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hétfőn 13.30–17.30 óra között a Polgármesteri Hivatalban. (tel.: 307 6479, 308 0928)

**Dr. Novák Ágnes alpolgármester:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hétfőn 13.30–16.00 óráig a Polgármesteri Hivatalban, 16.00–18.00 óráig a Palota Pont Rákospalotai Tanácsadó és Együttműködési Irodában – Fő út 64. (tel.: 307 6479, 308 0928)

**Bitvai Nándor alpolgármester:** minden hónap első hétfőjén 15.00–16.30 óra között a Polgármesteri Hivatalban. (tel.: 307 6479; 308 0928)

**Juhászné dr. Baráth Márta jegyző:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap első hétfőjén 13.30–17.30 óra között a Polgármesteri Hivatalban. (tel.: 305 3268, e-mail: jegyzo@bpxv.hu)

**Vargáné dr. Kalán Ilona aljegyző:** minden hónap negyedik hétfőjén 13.30–18.00 óra között a Polgármesteri Hivatalban. (tel.: 305-3156, e-mail: aljegyzo@bpxv.hu)

**1. körzet – Bárdosi György:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap első csütörtökén 17.00–19.00 óra között a Csokonai Művelődési Házban. (tel.: +36 70 210 3603)

**2. körzet – Gyurkovics Miklós:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap első csütörtökén 17.00–19.00 óra között a Csokonai Művelődési Házban. (tel.: +36 20 587 0807)

**3. körzet – Dr. Balázs Zoltán:** telefonos egyeztetés szerint. (tel.: +36 20 349 2382; e-mail: balazzsoltan1@t-online.hu)

**4. körzet – Dr. Pintér Gábor:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap első szerdáján 17.00–19.00 óra között a Neptun utcai Fidesz Irodában, minden hónap első hétfőjén 16.30–18.00 óra között a Polgármesteri Hivatalban. (tel.: +36 30 747 7171)

**5. körzet – Dr. Novák Ágnes:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap első csütörtökén 17.00–19.00 óra között a Csokonai Művelődési Házban, minden hónap második csütörtökén 17.00–19.00 óra között a Páskomliget utca 6. szám alatt. (tel.: +36 20 933 1547)

**6. körzet – Dárdai Árpádné:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap testületi ülését megelőző keddi napon 15.00–17.00 óra között a Neptun utca 72. szám alatt. (tel.: +36 30 280 0807)

**7. körzet – Donga Árpádné:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap testületi ülését megelőző keddi napon 17.00–19.00 óra között a Neptun utca 72. szám alatt. (tel.: +36 20 536 1210)

**8. körzet – Báder György:** minden hónap első hétfőjén 17.00–19.00 óra között a Pestújhelyi Községi Házban, a Szűcs István utca 45. szám alatt. (tel.: +36 20 934 9983)

**9. körzet – Vizér Klára:** előzetes telefon egyeztetés alapján. (tel.: +36 20 994 8264)

**10. körzet – Dr. Balogh András:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap második csütörtökén 17.00–19.00 óra között a Páskomliget utca 6. szám alatt. (tel.: +36 20 218 6851)

**11. körzet – Bitvai Nándor:** minden hónap első hétfőjén 16.30–18.30 óra között a Páskomliget utca 6. szám alatt. (tel.: +36 30 879-1447)

**12. körzet – László Tamás:** lásd fent.

**13. körzet – Báthory Erzs:** minden hónap első hétfőjén délután 16.00–18.00 óra között a Páskomliget utca 6. szám alatt. Más időpontban, fontos ügyben előzetes telefon egyeztetés alapján szintén ott. (tel.: +36 20 537 9111)

**14. körzet – Bencsics Lászlóné:** előzetes telefon egyeztetés alapján minden hónap második csütörtökén 17.00–19.00 óra között a Neptun utca 72. szám alatt. (tel.: +36 20 442 5865)

**Gyurcsán János** (tel.: +36 30 535 5425): minden hónap első hétfőjén az MSZP irodában (Eötvös u. 8., első emelet), és minden hónap harmadik hétfőjén a Nyitott Ajtó – Újpalotai Együttműködési Irodában (Páskomliget u. 6.) 17.00–18.30-ig fogadóórát tart, melyen Móricz Eszter (tel.: +36 30 334 2031) fővárosi képviselő is jelen van.

**Király Csaba:** minden hónap első csütörtökén 16.00–17.30 között a Kolozsvár Utcai Általános Iskolában előzetes egyeztetés alapján. (tel.: +36 30 962 8755, e-mail: kingcsabi@gmail.com)

**Major Sándor:** előzetes telefon- vagy e-mail egyeztetés alapján. (tel.: +36 30 977 4140, e-mail: majorsa@t-online.hu)

**Németh Angéla:** minden hónap negyedik csütörtökén 16.00–17.30 között a László Gyula Gimnázium és Általános Iskolában (Kavicsos köz 4.), de előzetes telefon- vagy e-mail egyeztetés alapján más időpontban is. (tel.: +36 20 344 0677, e-mail: apronep@vipmail.hu)

**Szilvágyi László:** minden hónap 3. keddjén 17.00–19.00-ig a Páskomliget u. 73. szám alatti LMP képviselői irodában. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges. (tel.: +36 20 248-6940)

**Tóth Imre** (tel.: +36 30 984 3118, e-mail: anons@hdsnet.hu): minden hónap első hétfőjén az MSZP irodában (Eötvös u. 8., I. emelet), és minden hónap harmadik hétfőjén a Nyitott Ajtó – Újpalotai Együttműködési Irodában (Páskomliget u. 6.) 17.00–18.30-ig fogadóórát tart, melyen Móricz Eszter (tel.: +36 30 334 2031) fővárosi képviselő is jelen van.



## Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendeletei

### Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2014. (VII. 17.)<sup>1</sup> önkormányzati rendelete a 2014. évi költségvetésről szóló 6/2014. (II. 21.) önkormányzati rendelet módosításáról

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 23. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdésének f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a 2014. évi költségvetésről szóló 6/2014. (II. 21.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: R) módosítására a következőket rendeli el:

1. §

Az R. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. §

(1) A Képviselő-testület az Önkormányzat 2014. évi

a) költségvetési bevételeit 14 234 015 ezer Ft-ban,

b) költségvetési kiadásait 18 775 209 ezer Ft-ban,

c) hiányát 4 541 194 ezer Ft-ban,

d) előző évek működési pénzmaradványa összegét 759 320 ezer Ft-ban,

e) előző évek felhalmozási pénzmaradványa összegét 3 783 354 ezer Ft-ban,

f) finanszírozási bevételeit 12 208 073 ezer Ft-ban,

g) finanszírozási kiadásait 7 666 879 ezer Ft-ban,

h) bevételi és kiadási főösszegét az intézmények és a Polgármesteri Hivatal támogatásából következő halmozódás kiszűrésével egyezően 18 776 689 ezer Ft-ban állapítja meg

(2) A költségvetés általános tartaléka 55 514 E Ft

(3) A céltartalék 438 382 ezer Ft, ebből

- működési céltartalék 284 969 ezer Ft,

- felhalmozási céltartalék 153 413 ezer Ft”

2. §

Az R. 6. § (1) bekezdése a következő 16. ponttal egészül ki:

„16. a társasházi kamerarendszer pályázati keret felosztására”.

3. §

(1) Az R. 1. számú mellékletének helyébe e rendelet

1. számú melléklete lép

(2) Az R. 2. 1. számú melléklete helyébe e rendelet

2. számú melléklete lép

(3) Az R. 2. 2. számú melléklete helyébe e rendelet

3. számú melléklete lép.

(4) Az R. 2. 3. számú melléklete helyébe e rendelet

4. számú melléklete lép.

(5) Az R. 3. 1. számú melléklete helyébe e rendelet

5. számú melléklete lép.

(6) Az R. 3. 2. számú melléklete helyébe e rendelet

6. számú melléklete lép

(7) Az R. 4. 1. számú melléklete helyébe e rendelet

7. számú melléklete lép

(8) Az R. 4. 2. számú melléklete helyébe e rendelet

8. számú melléklete lép

(9) Az R. 4. 3. számú melléklete helyébe e rendelet

9. számú melléklete lép.

(10) Az R. 5. számú melléklete helyébe e rendelet

10. számú melléklete lép.

(11) Az R. 6. számú melléklete helyébe e rendelet

11. számú melléklete lép.

(12) Az R. 7. számú melléklete helyébe e rendelet

12. számú melléklete lép.

(13) Az R. 8. számú melléklete helyébe e rendelet

13. számú melléklete lép.

Záró rendelkezések

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

3. §

Juhászné dr. Baráth Márta s. k

jegyző

László Tamás s. k

polgármester

<sup>1</sup> Elfogadta a Képviselő-testület 2014. július 15-i ülésén. Hatályos 2014. július 18. napjától.



## Budapest Főváros XV. Kerület Polgármesteri Hivatal pályázatot hirdet

a GAZDÁLKODÁSI OSZTÁLYON:

### KÖLTSÉGVETÉSI ÜGYINTÉZŐ

a BELSŐ ELLENŐRZÉSI OSZTÁLYON:

### BELSŐ ELLENŐR

a JEGYZŐI KABINETEN:

### HIVATALI ELLÁTÓ ÜGYINTÉZŐ

munkakör betöltésére

A pályázattal kapcsolatos részletes információ a polgármesteri hivatal honlapján ([www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu)) Aktuális-Állaspályázatok menüpont alatt található.

**Jelentkezési határidő: augusztus 13., illetve augusztus 22.**

A felhívások, közlemények teljes terjedelmükben a mellékletekkel együtt letölthetőek a [bpxv.hu](http://bpxv.hu) honlapról.

Az azokban feltüntetett adatokért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

## AZ XV TV MŰSORA

## augusztus 13. szerda

19:00	Csengetés
19:20	Sportmagazin
19:40	Megkérdezzük
20:00	Alkotókéz

## augusztus 14. csütörtök

19:00	Vblog
19:15	Visszatekintő

## augusztus 15. péntek

19:00	Híradó
20:00	Állatbarát magazin

## augusztus 16. szombat

19:00	Arc-Kép
-------	---------

## augusztus 17. vasárnap

19:00	Sportmérkőzés
-------	---------------

## augusztus 18. hétfő

19:00	60+
19:20	Kultakt
19:40	Civil sáv
20:00	Sportmagazin

## augusztus 19. kedd

19:00	Kultakt
19:20	Visszatekintő

## augusztus 20. szerda

19:00	Csengetés
19:20	Sportmagazin
19:40	Megkérdezzük
20:00	Alkotókéz

## augusztus 21. csütörtök

19:00	Vblog
19:15	Visszatekintő

## augusztus 22. péntek

19:00	Híradó
20:00	Állatbarát magazin

## augusztus 23. szombat

19:00	Arc-Kép
-------	---------

## augusztus 24. vasárnap

19:00	Sportmérkőzés
-------	---------------

## augusztus 25. hétfő

19:00	60+
19:20	Kultakt
19:40	Civil sáv
20:00	Sportmagazin

## augusztus 26. kedd

19:00	Kultakt
19:20	Visszatekintő



A kerületi televízió részletes műsorstruktúrája az XV TV képsíkján és az [xvmedia.hu/tevmusor](http://xvmedia.hu/tevmusor) oldalon, hirdetési ajánlata és az Életképek médiaajánlata az [xvmedia.hu/hirdetes](http://xvmedia.hu/hirdetes) oldalon olvasható.

A közösségi televízió online adást is sugároz, amely szintén a honlapon tekinthető meg.

## A hétfői adás ismétlései

Hétfő	21:30
Kedd	6:00
Kedd	8:30
Kedd	11:00
Kedd	13:30
Kedd	16:00
Szombat	6:00
Vasárnap	16:00

## A keddi adás ismétlései

Kedd	21:30
Szerda	6:00
Szerda	8:30
Szerda	11:00
Szerda	13:30
Szerda	16:00
Szombat	8:30
Vasárnap	13:30

## A szerdai adás ismétlései

Szerda	21:30
Csütörtök	6:00
Csütörtök	8:30
Csütörtök	11:00
Csütörtök	13:30
Csütörtök	16:00
Szombat	11:00
Vasárnap	11:00

## A csütörtöki adás ismétlései

Csütörtök	21:30
Péntek	6:00
Péntek	8:30
Péntek	11:00
Péntek	13:30
Péntek	16:00
Szombat	13:30
Vasárnap	8:30

## A pénteki adás ismétlései

Péntek	21:30
Szombat	16:00
Vasárnap	6:00
Hétfő	6:00
Hétfő	8:30
Hétfő	11:00
Hétfő	13:30
Hétfő	16:00



## Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata pályázatot hirdet

### PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

#### lakások és lakóépületek vagyonvédelmi támogatására

**Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata (a továbbiakban: Támogató) pályázatot hirdet Budapest XV. kerületének közigazgatási területén álló lakások és lakóépületek vagyonvédelmét segítő hevederzárak felszerelésének támogatására**

#### 1. A pályázók köre:

A pályázat keretében elnyerhető támogatásért Budapest XV. kerületének közigazgatási területén álló lakások és lakóépületek tulajdonosai és bérlői nyújthatnak be pályázatot.

#### 2. A támogatás jellege és mértéke:

A támogatás jellege: *egyszeri, vissza nem térítendő.*  
Mértéke: *lakásonként, illetve lakóépületenként 1 db hevederzár, melyet Támogató az általa külön beszerzési eljárás keretében kiválasztott vállalkozóval szereltet fel.*

A pályázati felhívás közzétételkor a támogatás céljára rendelkezésre álló keretösszeg:

**6 500 000 (hatmillió-ötszáz ezer) Ft.**

#### 3. A támogatás nyújtásának feltételei:

A támogatás annak a természetes személynek nyújtható, aki *tulajdonosa vagy bérlője Budapest XV. kerületének közigazgatási területén álló lakásnak vagy lakóépületnek.* A tulajdoni viszony fennállásáról a pályázónak a pályázattal együtt benyújtandó adatlapon kell nyilatkoznia. Bérlő pályázó esetén a pályázat benyújtásához a tulajdonos hozzájárulása is szükséges, melyet a pályázati adatlap aláírásával adhat meg;

támogatási szerződés megkötése a Pályázó és a Támogató között. (A hevederzárak beépítésére Támogató köt szerződést az általa kiválasztott vállalkozóval.)

Támogató – az általa kiválasztott vállalkozón keresztül – a hevederzárak beépítését a vállalkozóval kötendő szerződés aláírásától számított egy naptári éven belül befejezi. Amennyiben Pályázó felelősségi körébe tartozó okból a pályázati cél (a hevederzár felszerelése) nem valósul meg határidőre, a támogatás nem vehető igénybe!

#### 4. A Támogatót megillető jogok:

a tulajdonviszonyok ellenőrzése a hivatalos ingatlan-nyilvántartásban,

a szerelés folyamatának mindenkor ellenőrzése, valamint az elkészült, befejezett munka ellenőrzése;

a támogatás felhasználásával kapcsolatos számlák, bizonylatok áttekintése;

minden olyan okiratba történő betekintés, amely a szerződés teljesítését érinti;

#### 5. A pályázat

Pályázni a pályázati felhívással együtt letölthető, vagy nyomtatott formátumban a Bp. Főv. XV. Kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán, ügyfélfogadási időben, térítés nélkül átvehető, hiánytalanul kitöltött Jelentkezési adatlap benyújtásával lehet.

Pályázó a pályázat benyújtásával hozzájárul nevének, valamint a hevederzárral ellátandó ingatlan címének nyilvánosságra hozatalához.

#### 6. A pályázatok benyújtása:

A pályázatok benyújtásának határideje: *2014. szeptember 30. (kedd) 16 óra 30 perc, illetve a pályázati felhívás 2. pontjában megadott támogatási keretösszeg kimerülésének időpontja, amennyiben az megelőzi a fenti időpontot.*

A pályázatok benyújthatók nyomtatott vagy digitális formátumban.

Nyomtatott formátum választása esetén a pályázatot egy példányban, személyesen vagy postai úton kell benyújtani. Személyes kézbesítés esetén a pályázat benyújtásának helye: Budapest Főváros XV. Kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálat (1153 Budapest, Bocskai u. 1–3. földszint. Bejárat az Illyés Gyula utcai sarkon).

A pályázat benyújtásának ideje: munkanapokon, hétfőn 8.00 és 18.00 óra között, keddtől csütörtökig 8.00 és 16.30 óra között, pénteken 8.00 és 12.30 óra között. A benyújtási határidőig benyújtott és formai szempontból megfelelő pályázatokról az Ügyfélszolgálat átvételi elismervényt ad a benyújtónak. A benyújtási határidőn túl az iroda nem vesz át pályázatot!

Postai kézbesítés esetén a pályázatot zárt borítékban kérjük elhelyezni és feladni. A borítékban az alábbi adatokat kell feltüntetni:

- a feladó (pályázó) neve, címe;
- „VAGYONVÉDELMI PÁLYÁZAT”;
- cím:

Budapest Főváros XV. Kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálat

1153 Budapest, Bocskai utca 1–3.

Postai kézbesítésnél a pályázat beérkezéskor az érkeztetés időpontját tekintve a támogató.

A pályázat – mint postai küldemény – elvesztéséből, késedelmes kézbesítéséből eredő kockázat a Pályázót terheli!

Digitális formátumban a pályázatot a [varosuzemeltetes@bpxv.hu](mailto:varosuzemeltetes@bpxv.hu) E-posta címre kell benyújtani, a pályázati felhívás 5. pontjában felsorolt tartalommal, „pdf” formátumban. A pályázatot tartalmazó E-level tárgyaként „Vagyonvédelmi pályázat” kifejezést kell megadni!

#### Az elbírálás szempontjai:

- a pályázat formai megfelelősége;
- Támogató a benyújtott pályázatot beérkezési sorrendben részesíti támogatásban. A pályázati felhívás 2. pontjában megadott támogatási keretösszeg kimerüléseig valamennyi – formai szempontból megfelelő – pályázat támogatásban részesül. A támogatási keretösszeg kimerüléséről Támogató honlapján ([www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu)) tesz közzé közleményt, a keretösszeg kimerülését követően pályázatot nem fogad be.

A benyújtott pályázatot Budapest Főváros XV. kerületi polgármestere a benyújtási határidőt követően bírálja el. A döntés felülbírlatát kérni nem lehet.

Budapest, 2014. augusztus

A felhívásokat, meghívókat változatlan tartalommal közöljük, az azokban feltüntetett adatokért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.



## Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata pályázatot hirdet

### PÁLYÁZATI FELHÍVÁS 2014

#### társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására

A Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot hirdet a XV. kerületi 5 lakásos vagy ennél nagyobb társas, illetve szövetkezeti lakóépületek közös tulajdonban álló épületrészei felújítási munkáinak kamatmentesen visszatérítendő támogatására.

#### PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

**1. A pályázaton azok a XV. kerületi 5 lakásos vagy ennél nagyobb társas, ill. szövetkezeti házak vehetnek részt, ahol az önkormányzati tulajdoni hányad nem éri el az 50%-ot.**

Pályázni a mellékelt Jelentkezési adatlapon lehet. (2. sz. melléklet)

#### **2. A támogatás a következő célokra igényelhető:**

- teljes homlokzat hőszigetelése, padlásszigetelés, lapostetők hőszigetelése,
- homlokzat vakolás, festés, színezés,
- tető, tetőszerkezet, héjalás, kémények, hő- és csapadékvíz-szigetelés, javítás,
- födémek, függőfolyosók, erkélyek, szerkezeti elemek,
- felvonók,
- lépcsőházak,
- szellőzőberendezések,
- akadálymentesítés,
- valamint az alapító okirat szerint közös tulajdonban lévő gépészeti és elektromos vezetékhálózat részleges vagy teljes felújítása, cseréje.

A homlokzat hőszigetelése, színezése esetén a nyertes Pályázónak a kivitelezési munkák megkezdése előtt a Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodájával kell egyeztetnie. (1153 Bp., Bocskai u. 1-3. C. épület I. em. 116-119. iroda; tel: 305-3352)

#### **3. A támogatás jellege és nagysága:**

A ténylegesen igénybe vett támogatást az önkormányzat legfeljebb öt évig terjedő időtartamra kamatmentes, havi egyenlő részletben történő visszafizetési kötelezettség vállalása mellett, felújítási támogatásként biztosítja, melynek nagysága a pályázat elbírálásakor elfogadott felújítási bruttó összköltség maximum 50%-a lehet.

Egy pályázónak nyújtható támogatás felső határa legfeljebb 5 millió forint lehet.

Az illetékes bizottság döntését követően a műszaki tartalom nem módosítható, továbbá a bizottság által megítélt támogatási összeg utólag akkor sem növelhető, ha a kivitelezési összeg várakozás miatt meghaladja a pályázatban közölt beruházási költségeket.

A pályázaton nyertes lakóközösség a bizottság által megítélt támogatási összeg teljes felhasználására akkor jogosult, ha az végül, a kivitelezés során a számlákkal igazolt összes költség 50%-át nem haladja meg. Ellenkező esetben a Támogatási szerződés módosítása szükséges.

#### **4. A támogatás nyújtásának feltételei:**

A társas-, illetve szövetkezeti háznak rendelkezni

kell a felújítási összeg minimum 50%-ával, melyről külön kell nyilatkoznia. (önerő-nyilatkozat)

A támogatást nyújtó a támogatás összegére meghatározott törlesztőrészlet fizetésének elmaradása esetén az elmaradás után a Ptk.-ban rögzített kamat kerül felszámításra.

A költségvetésben szereplő összeget meghaladó mindennemű kiadás 100%-a a társas-, illetve szövetkezeti házat terheli.

A pályázat elnyerése esetén az önkormányzat a társas-, illetve szövetkezeti ház képviselőjével együttesen szerződést köt a pályázati kiírás részét képező megállapodás mintában (3. sz. melléklet) foglaltak szerint.

A felújítási munkákra a kivitelezővel a társas-, illetve szövetkezeti ház közössége köt szerződést.

#### **5. A támogatást nyújtót megillető jogok:**

- az építkezés folyamatának mindenkor ellenőrzése,
- a támogatás felhasználásával kapcsolatos nyilvántartások, számlák, bizonylatok áttekintése.

#### **6. A pályázat szükséges mellékletei:**

- Jelentkezési adatlap (1 példány)
- Közgyűlési jegyzőkönyv, amely tartalmazza:
- a lakóépület pályázatra való jelentkezését,
- a felújítási munkák megnevezését és költségirányzatát (árajánlat),
- a közgyűlés által a 3 árajánlat közül kedvezőbbként elfogadott költségvetést,
- homlokzatfelújítás esetén fénykép az épületről,
- építési engedély-köteles munkálatok kapcsán jogerős építési engedélyt kell benyújtani a szerződés megkötése előtt,
- önerő-nyilatkozat,
- pályázó nyilatkozata az áfakötelezettségéről,
- pályázó nyilatkozata a bankszámlájára vonatkozó azonnali beszédési megbízás engedélyezéséről.

#### **7. Az elbírálás szempontjai:**

- a pályázat alaki megfelelősége,
- a tervek megalapozottsága,
- városképi szempontok,
- elbírálásnál a következő pontok kerülnek preferálásra:
- teljes homlokzat hőszigetelése, színezése,
- élet- és balesetveszély-elhárítás,
- épületállag gyors romlásának megakadályozása,
- energiatakarékos felújítás, kivitelezés,
- a 2009-ben, illetve az azt követő években az országos panelkorszerűsítési pályázat keretében, önkormányzati támogatásban részesített lakóépületek ezen támogatásban nem részesülhetnek.

A pályázat kiírója lehetőséget biztosít a pályázóknak egyszeri hiánypótlásra, melyet legkésőbb az értesítést követő 15 napon belül kell teljesíteni.

A pályázat érvénytelennek minősül a szükséges tartalmi kellékek hiánya esetén.

#### **8. A pályázat elbírálása:**

A pályázatot az Önkormányzat Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottsága bírálja el.

Felhívjuk a pályázók figyelmét, hogy az előírt feltételek megléte sem kötelezi az önkormányzatot az igényelt támogatási összeg biztosítására, annak mértéke ugyanis a rendelkezésre álló pénzügyi forrás nagyságától, valamint az érvényes pályázatok számától függ.

**9. Az elszámolás menete:** Pályázó a pályázatban vállalt munka elkészültével tájékoztatja Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály illetékes ügyintézőjét, aki a helyszíni bejárás során igazolja a munka elvégzését.

Ezt követően a pályázónak az alábbi dokumentumokat kell benyújtani a támogatási összeg lehívása érdekében: (3a. sz. melléklet szerint)

- műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv
- a teljes pályázati munkák számlái
- pénzforgalmi bizonylat az önrész kifizetéséről
- a kivitelező által benyújtott számlákról szóló kimutatás
- nyilatkozattétel banktitok alóli felmentésre (banki nyomtatvány) (3b. sz. melléklet)
- felhatalmazó levél azonnali beszédési megbízásra (felhatalmazó levél) (3c. sz. melléklet)

#### **10. Pályázati kiírás:**

Kihirdetés időpontja:	2014. július 21-től (hétfő)
Kihirdetés módja:	a pályázati felhívás megtekinthető az Életképek c. újságban és az önkormányzat honlapján, a pályázati adatlap letölthető a önkormányzat honlapjáról vagy személyesen igényelhető a Polgármesteri Hivatal Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztályán
Beadási határidő:	2014. augusztus 22. (péntek) 10.00 óráig
Beadás és érdeklődés helye:	XV. Kerületi Polgármesteri Hivatal, Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály, Városüzemeltetési Osztálya (1153 Budapest, Bocskai utca 1-3. B épület 227. szoba) Tel.: 305-3183
Elbírálás határideje:	2014. szeptember 30.

#### **11. A pályázaton elnyert támogatás érvényesége:**

A támogatási szerződés megkötésétől számított egy éven belül a kivitelezést be kell fejezni, a támogatási összeg csak ebben az esetben igényelhető, ill. utalható!

A támogatás forrása a Budapest Főváros XV. Ker. Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 6/2014. (II. 21.) önkormányzati rendelet alapján 5,1 millió Ft keretösszeg.

# FELHÍVÁS!

## Tisztelt Kerületi Lakosok! Tisztelt Vállalkozók, Kereskedők, Cégek és Üzletek!

Budapest Főváros Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata úgy döntött, hogy kedvezménykártya-programot indít a 60 év feletti kerületi lakosok számára.

A kedvezménykártya elnevezése **„60+ Levendula XV.”**

Várjuk azoknak a XV. kerületben élő és működő, elsősorban kereskedelmi és szolgáltatóhelyeket üzemeltető vállalkozásoknak a jelentkezését, akik lokálpatrióták, fontosnak tartják, hogy felajánlott kedvezményeik biztosításával törzsvásárlói kört kialakítva helyi ismertségük, kapcsolatrendszerük bővüljön, forgalmuk, presztízisük növekedjen, az önkormányzattal az együttműködésük szorosabbá váljon.

Kölcsönös gazdasági előnyt jelent a vásárlóknak és a szolgáltatóknak egyaránt a kedvezményprogramban való részvétel.

**Szeretnénk, ha a kerületi lakói tudnának az Önök szolgáltatásairól!**

Az üzlet nevét, címét, elérhetőségét, profilját megjelenítjük a 60+ program internetes felületén. A csatlakozó szolgáltatók „idősbarát” matricát kapnak, melyet jól látható helyen el kell helyezni az üzletben, ill. a szolgáltatóhelyiségben. További tájékoztatást kaphatnak a Nyitott Ajtó irodákban, a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatánál folyamatos információt nyújtunk a kedvezményeket és vállalkozásokat hirdető honlapunkon.

**Várjuk jelentkezésüket!  
Együtt sikeresek lehetünk!**

## CSOKONAI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

RÉSZLETES INFORMÁCIÓK PROGRAMJAINKRÓL: [www.csokonaimk.hu](http://www.csokonaimk.hu)**CSOKONAI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT**  
1153 Eötvös u. 64–66. T.: 307 7285

„Mesevár” kézműves tábor  
augusztus 25–29. (6 éves kortól)  
Felidézük Mátyás király udvarát, festünk, rajzolunk, agyagozunk, készí-  
tünk ruhát, ékszereket, kardot és paj-  
zsot. Díja (ebéd, uzsonna): 16 000 Ft

**Táncműhely**

augusztus 25–29.  
Izgalmas új táncstílusokat és ko-  
reográfiákat ismerhetsz meg.  
Díja (ebéd, uzsonna): 16 000 Ft

**ÚJPALOTAI KÖZÖSSÉGI HÁZ**  
1158 Zsóka u. 15. T.: 410 0836**NOSZTALGIA KLUB**

Augusztus 22-től péntek 17–21 óra  
Élő zene: Merész György  
Belépő: 600 Ft/fő

**CASSANDRA JAZZBALETT**

Beiratkozás: szeptember 1-jétől  
16.00–18.30-ig. Első óra: szeptem-  
ber 3-án (szerda) 16 órától, 5500 Ft/fő/hó

**TÁRSASTÁNC**

Felnőtt: szeptember 2-től, (kedd,  
csütörtök) 18 órától, 5000 Ft/hó/fő.  
Gyerek: szeptember 4-től, (csütör-  
tök) 17.30-tól, 4000 Ft/hó/fő.

**NŐI TORNA**

Szeptember 1-jétől (hétfő, szerda)  
19.00–20.00-ig.  
Napjegy: 800 Ft/óra, bérletváltás  
esetén kedvezmény!

**TORNA HÖLGYEKNEK**

Szeptember 3-tól (szerda, péntek)  
10–11-ig, 1000 Ft/óra, bérletváltás  
esetén kedvezmény!

**ZUMBA**

Szeptember 2-től (kedd) 19.30–  
20.30-ig, 1000 Ft/óra, bérletváltás  
esetén kedvezmény!

**HATHA JÓGA**

Szeptember 4-től (csütörtök) kez-  
dő csoport 17–19-ig, haladó cso-  
port 19–21-ig. 6000 Ft/fő/hó.  
Információ: augusztus 21-től a Kö-  
zösségi Házban

**PESTÚJHELYI KÖZÖSSÉGI HÁZ**  
1158 Szűcs I. u. 45. T.: 419 2006**Tűzzománc alkotótábor**

12–16 éveseknek  
augusztus 25–29.  
Megismerheted egy ősi iparműve-  
szeti technika, a tűzzománcozás  
alapjait. Ára: 20 000 Ft

**Varázslatos alkotótábor**  
óvodásoknak és kisiskolásoknak  
augusztus 25–29.

Egy mesebeli várkastélyt építenek a  
gyerekek, ahol a használati tárgyak  
elkészítése után kezdődhet a játék.  
Ára: 17 000 Ft, egy napra: 4000 Ft

**KOZÁK TÉRI KÖZÖSSÉGI HÁZ**  
1154 Gábor Á. u. 58/c T.: 410 5536**Állatbarát tábor**

augusztus 25–29.  
Ára: 17 000 Ft + BKV bérlet

**PÁRATLAN VAKÁCIÓ PESTÚJHELYEN****Pestújhelyi Közösségi Ház**

1158 Szűcs I. u. 45. Telefon: 419 2006

**ASZTALI „MINDENES” KÉSZÍTÉSE**

augusztus 11. 10–13 óra

Ugye mindenki járt már úgy, hogy nem találta a radírt, a ceruzát, a ragasztót, pedig valami biztos helyre tette le az asztalán. Hát ennek vége, ha elkészítéd velünk saját asztali mindenesedet, amiben a legkisebb kincsnek is helye lesz.

**PAPÍRMADÁR-KÉSZÍTÉS**

augusztus 13. 10–13 óra

Színes papírcsíkokból fonjuk és hajtogatjuk a papírmadarat, ami dísz lehet ajtónak, szobának, kertnek. Gyerekek próbálják ki, és ha megtanultatok, tanítsatok meg rá másokat is.

**BATIKOLÁS**

augusztus 15. 10–13 óra

Jöjjön, aki júniusban lemaradt, vagy nagyon jól érezte magát. Hozzatok festeni való (pamut vagy vászon) pólót, inget, nadrágot, szoknyát vagy csak anyagot!

A programok ingyenesek

Ingyenes angol (20–50 éveseknek, érettségizetteknek) és számítógépes (30–50 éveseknek) tanfolyamok indulnak ősszel a XV. kerületben élőknek a Csokonai Művelődési Központban (Rákospalotán, Pestújhelyen, Újpalotán). Regisztrációs díj: 5000 Ft. Jelentkezés, információ honlapunkon augusztus közepétől, vagy a [polyak.edit@csokonaimk.hu](mailto:polyak.edit@csokonaimk.hu) címen, tel.: 307 7285.

**Pályázati felhívás****a MÁV-telep legszebb kertjei című pályázaton való részvétellel**

A pályázat célja: A régi MÁV-telepi ingatlanok tulajdonosainak ösztönzése arra, hogy kertjeiket környezettudatosan, rendezetten, kulturáltan alakítsák ki, saját felhasználásra konyhakerti növényeket, gyümölcsöket termesszenek, esztétikus pihenőhelyet alakítsanak ki.

**Pályázók köre:** a régi MÁV-telepi ingatlanok kis-kertjeinek tulajdonosai, használói

**Pályázati kategóriák és a bírálatnál figyelembe vett szempontok:**

- Környezettudatos kert:
  - csapadékvíz gyűjtése locsoláshoz
  - csapadékvíz megtartása megfelelő talajtakarással, ültetési módokkal
  - megfelelő növénykiválasztás, megfelelő növényápolások
  - dézsás, kalodás termesztés
  - zöld falak alkalmazása árnyékoláshoz
  - szélcsatornába történő növénytelepítések
  - komposztálás
- Tradicionalis MÁV-telepi kert:
  - veteményeskert
  - gyümölcsfák és cserjék
  - gyógynövénykert
  - virágoskert
  - komposztálás
- Gyermekbarát kert:
  - homokozó, mászóka, egyéb játszoeszközök
  - saját kerti növények a kertészkedés elsajátításához
  - ehető növények, gyógynövények
  - madáritató az állatok megfigyeléséhez
  - mérgező növények kerülése
- Családbarát pihenőkert:
  - pihenősarok
  - pergola növényekkel
  - gyermekjátékoszék
  - madáritató
  - gyümölcsfák
  - díszkert, gyógynövénykert

A pályázatnak tartalmaznia kell: a pályázó nevét, postacímét, telefonszámát, e-mail címét, a pályázaton részt vevő ingatlan címét. A pályázathoz mellékelni kell legalább 1 darab fényképfelvételt a nevezni kívánt helyszínről.

A pályázatot 2 példányban kell benyújtani. Pályázni a „Jelentkezési Adatlap” benyújtásával lehet. Az adatlap személyesen átvehető a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján vagy letölthető az önkormányzat honlapjáról ([www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu)).

**A pályázatok benyújtásának határideje:**

2014. augusztus 15. (péntek) 11.30 óra

A pályázatok benyújtásának helye:

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal  
Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály  
(1152 Bp. Bocskai u. 1–3., B épület 227. szoba)  
A borítékon kérjük feltüntetni: „a MÁV-telep legszebb kertjei”

**A pályázat elbírálásának határideje:** 2014. szeptember 15.

A pályázatokat Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzatának Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottsága bírálja el a helyszíni bejárást végzők ajánlása alapján.

**A bejárást végzik:**

Bárdosi György: önkormányzati képviselő, a Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság alelnöke  
Dr. Pintér Gábor: önkormányzati képviselő, a Pénzügyi és Jogi Bizottság alelnöke  
Dárdai Árpádné: önkormányzati képviselő, a Szociális, Családvédelmi és Tulajdonosi Bizottság elnöke  
A pályázaton nevezett ingatlanokat augusztus végén–szeptember elején, előzetesen egyeztetett időpontokban keresik fel.

**A nyertes pályázatok díjazása:**

A Bizottság kategóriánként hirdet nyertest. A négy nyertest a kert műveléséhez, kerti pihenéshez, kapcsolódáshoz szolgáló eszközökkel jutalmazza. A díjazás összértéke 1 millió Ft.

**Kedves Gyerekek, kedves Szülők!**

A Pestújhelyi Közösségi Ház (PEKH) – a tavalyi sikerre való tekintettel – idén ismét megrendezi „Páratlan Vakáció” című nyári, ingyenes játéksorozatát. Ahogy tavaly is, a szünidő páratlan dátumú hétköznapjain, 10–13 óráig kínálunk programokat a Pestújhelyi Közösségi Házban, alkalmanként külső helyszíneken.

**Távcsöves nézelődés a nyári égbolton augusztus 19. kedd 20–22-ig, PEKH**

Egy Pestújhelyen lakó diák avat be minket a nagy nyári égbolt rejtelmeibe

**Kötélverés Augusztus 21. csütörtök 10–13-ig, PEKH**

Most kipróbálhatjátok, hogyan lehet vékonyka fonalból erős, színes kötelet készíteni, ami övnek, fejpántnak, cipőfüzőnek, tarisznyapántnak is használható.

**BÁBKÉSZÍTÉS ÉS ARCFESTÉS augusztus 25. hétfő 10–13-ig, PEKH**

Két közkedvelt programot is kínálunk ezen a napon.

**ZÁRÓBULI – GULYÁSPARTI augusztus 27. szerda 18 órától, PEKH kertje**

Lesz lufihajtás, kincskeresés, beszélgetés, fényképnézegetés. Ha elhozzátok, kiállítás rendezünk a nyáron készült munkákból.

Sütit és gyümölcsöt hozhattok a nyárbúcsúztatóra!

A program változtatásának jogát fenntartjuk.

Friss információkért és a részletes programért látogass el honlapunkra!

Szervező: Pestújhelyi Közösségi Ház  
1158 Budapest, Szűcs I. u. 45. T.: 419 2006

# Romantika Mr. Darcyval

**H**a könyvet keressük a nyaralásra vagy akár csak egy strandolás hétvégére, Shannon Hale *Austenland* Vakáció Mr. Darcyval című regénye jó választás lesz.

A 33 éves főhősnő Jane Hayes, New Yorkban lakik és dolgozik, átlagos szinglinek tekinthető. Van egy titka: szabadidejét Jane Austin *Büszkeség és balítélet* című filmjének bámulásával tölti (a világ bármelyik táján a nők nagy része ilyenkor felsóhajt: igen, ahol Colin Firth alakítja Mr. Darcyt). A hétköznapi egyhangúságát a nagynénitől kapott különös örökség töri meg: Jane részt vehet egy háromhetes all inclusive nyaraláson az angliai Pembroke Park udvarházban.

Némi hezitálás után elfogadja az örökséget és elutazik. Az udvarházban különös játékok zajlik: mintha visszarepültünk volna 1816-ba. A vendégek és a személyzet is a XIX. század elejének szokásai szerint él. Kötelezőek a korhű ruhák, szokások, modor, és az újkori világ tech-

nikai vívmányait is tiltják. Nincs mobiltelefon, se internet (a vendégek örömeire azért angolvécé van éjjeli edény helyett). Jane hamar beilleszkedik a két-száz évvel korábbi angolai mindennapokba és részt vesz a játékokban, bár néha elbizonytalanodik a helyzet abszurditása miatt.



A történetet meg-megszakítja a Jane életében szereplő férfiak bemutatása. Az író nő kedves, néha csipkelődő stílusa ilyenkor mutatkozik meg leginkább. Bár nem minden alakul az előre megírt forgatókönyv szerint, érdemes végigolvasni a regényt, hogy kiderüljön, Jane végül megtalálja-e a számára megfelelő partnert.

Ajánlom Jane Austin-rajongóknak, de a férfi olvasók is sokat tanulhatnak belőle a női lélekről.

(Shannon Hale: *Austenland* Vakáció Mr. Darcyval)

Kovács Ildikó

# Mesés képeslap



**A**nyári uborkaszalonban nem mindig könnyű olyan filmet találni, amelyet érdemes megnézni, és nem teljesen idegen az évszaki hangulatától. Az *élet ízei* Lasse Hallström rendezésében igazi könnyed nyári mozi. A Steven Spielberg és Oprah Winfrey közreműködésével készült film képeslapra illő és képeslapszerűen fotózott dél-franciaországi kisvárosban játszódik.

Ide költözik Indiából egy végtelenségig elszánt apa (Om Puri) öt gyermekével, akik közül az egyik, Hassan (Manish Dayal) kitűnő és tehetséges szakács. Új és az eddiginél bé-

később élet reményében papa megvásárol egy rossz állapotú házat. Indiában leégett étterme helyett pedig Dél-Franciaországban szeretne újat nyitni. A békés hangulat azonban nem tart sokáig, ugyanis kiderül, hogy épp az út túloldalán a francia konyhaművészet egyik Michelin-csillagos nagyágyújának, Madame Mallorynak (Helen Mirren) van elegáns étterme. A kifinomult, drága ételek (kissé sztereotipen) nagyképű francia képviselője hamar összeütközésbe kerül a végtelenül takarékos, a bazárok színes, zajos forgatagát idéző, erőteljes, csipős ételeket főző indiai családdal.

Két, egymással merőben

szemben álló kultúra összecsapása ez, amely kezdetben nem sok jót ígér.

Madame Mallory fiatal és elbűvölő séfjét, Maquerite-t (Charlotte Le Bon) azonban nem hagyja hidegen Hassan tehetsége és lelkesedése. Ők ketten kezdik felfedezni azt, amire a végén még Madame Mallory is kénytelen rájönni: ha a másikat nemcsak megtűnjük, de idővel meg is értjük, és két ellentétes kultúra erényeit egyesítjük, akkor olyan különleges dolgot hozhatunk létre, amely másként elképzelhetetlen lenne. És akár elnyerhetünk még egy Michelin-csillagot is.

Székely Ágnes

# Én biza azért is!

Volt egyszer egy asszony, aki olyan makacs volt, hogy akármit mondott is az ura, mindenre csak azt válaszolta: „Én biza azért is!” Kitapasztalta ezt az ura, s mindig az ellenkezőjét mondta annak, amit akart.

– Te asszony – mondta neki reggel –, nehogy nekem ennivalót készíts, mert bizony isten megjáród.

– Én biza azért is! – mondta erre az asszony, s jóféle ételt készített az urának.

– Te asszony – mondta, amikor elindult –, nehogy megtegyed, hogy kigyere hozzám a mezőre és ebédet hozzál. S ha jönnél is, kicsi széket nehogy ki merj hozni.

– Én biza azért is! Én biza azért is!

Csakugyan, délben kimegy az asszony, viszi az ebédet és a kicsi széket.

– Te asszony, nehogy letegyd nekem azt a kicsi széket és ráülj!

– Én biza azért is – mondotta az asszony.

– Te asszony, nehogy hátrább talájlj ülni azon a kicsi széken!

– Én biza azért is – mondotta az asszony, s hátrább tolt a széket. S mennél jobban mondta, hogy ne tegye hátrább, annál inkább megtette. Addig és addig, amíg beleesett az árokba. Az ördög éppen ott volt az árokban, az asszony pont a hátára esett. De az ördög nem tudta, hogyan kell beszélni az asszonnyal. Futott vele, s kérte, könyörgötte:

– Szállj le, asszony! Szállj le, asszony!

– Biza, még azért se!

Meddig futott vele, ki tudja, tán még most is fut, ha bele nem fáradt.

(népmese)



## EMLÉKEZÉS AZ ÁLDOZATOKRA



A holokauszt roma áldozatairól a Cigány Világszövetség párizsi kongresszusának határozata alapján 1972 óta emlékeznek meg világszerte. Az emléknap arra hívja fel a figyelmet, hogy 1944. augusztus 2-áról 3-ára virradóra több mint háromezer cigányt gyilkoltak meg az auschwitzi haláltáborban náci katonák.

A magyarországi romák állami szintű üldözése 1916-ban kezdődött, amikor rendeletet hoztak a „kóborló” cigányok nyilvántartásba vételére, testi megjelölésére, a renitensek munkatáborba kényszerítésére. Cigányokat 1943-tól hurcoltak kényszermunkára. Hazánk 1944 márciusi német megszállása után pedig legalább harminc gettót és munkatáborot hoztak létre, és több tízezer romát dolgoztattak embertelen körülmények között – írja az mtva.hu.

A magyarországi roma holokauszt mintegy ötezer életet követelt, az üldözöttek száma tízezrekben mérhető. Idén, a roma holokauszt 70. évfordulóján Magyarországon és Lengyelországban rendezett nemzetközi programsorozat egyik támogatója az Élet Menete Alapítvány. További részletek a [www.eletmenete.hu](http://www.eletmenete.hu) oldalon olvashatók. (b)

## Telt házas Anna-bál

Hagyományteremtő szándékkal július 26-án Anna-bált szervezett a Rákospalotai Örökségünk Egyesület a Csokonai Művelődési Központban. A rendezvény olyan jól sikerült, hogy a szervezet már szerződtette a jövő évi bálra is a mogyoródi zenekart, akik az idei rendezvényen biztosították a talpalálót és a jó hangulatot.

FOTÓK: XV MEDIA, VARGOSZ



– Dédnagyanyáink idejében július végén aratóbálokat tartottak, ezzel ünnepelve a termést és a betakarítást. Az idő és a kor előrehaladtával ezeket az Anna-bálokat váltották fel. Rákospalotán 1994-ben élesztette fel a nyárközepi



Anna-bál szervezését a Gazdakör. Az akkori fiatalok tavaly év végén megalapították a Rákospalotai Örökségünk Egyesületet, amelynek fő célkitűzése a régi hagyományok újjáélesztése, valamint közösségi programok, bálok, kirándulások szervezése – tudtuk meg Artnerné Dudás Szuzsannától, a rendezvény egyik főszervezőjétől.

Az idei Anna-bál egyik érdekessége volt, hogy a nyitótáncot a gazdaköri nyitótáncosok gyermekei adták elő, akiknek a keringőt – hasonlóan a gazdaköri Anna-bálhoz – Molnár László tanította be.

A rendezvényre a belépő egyben szavazócédula is volt, amellyel voksolni lehetett a bál szepére. A gyerekek este 11-kor újratáncolták a keringőt, majd következett az eredményhirdetés. A bálkirálynő Veperdi Mária lett, a bálkirály pedig Kovács Márton.

Az egyesület már készül a következő nagyszabású rendezvényére, amely szeptember 20-án lesz. A Szüreti Felvonulás a Karácsony Benő parkból indul, és a parkban programokkal is várják az érdeklődőket.

Sz. A.

AZT ÍRTA AZ ÚJSÁG

## Telefonos báli beszámoló

**A** Pestújhelyi Iparosok és Kereskedők Egyesület Anna-bált rendezett 1912. július 28-án a Lázy-féle vendéglő udvarán. A *Pestújhely* 1912. július 7-i számában közölt meghívóból az is kiderült, hogy a személyjegy 1 korona volt, a családjegy (1 úr, 2 nő) 2 koronát kóstált. „Felülfizetések köszönettel nyugtáztatnak. Jó zenéről a rendezőség, ízletes ételekről és friss italokról a Kalmár vendéglős gondoskodik” – áll az invitáló cikkben.

Néhány lapszámmal később beszámolót is közöltek a bálról. A zsurnaliszta hosszabb cikkben adott hangot elégedetlenségének, ugyanis

– bár jövedelmező volt a mulatság – a bálra kevesen men-

Tánciskola „növendékei”



tek el, és ezt az érdektelenséget a kisiparosok, kiskereskedők közötti ellentétben vélte felfedezni.

Egy héttel később tartották a pestújhelyi klub, a PSC nyári

multságát. „A club vigalmi bizottsága augusztus 3-án a Széchenyi Színház kertjében felszerelése javára cabaréval egy-

bekötött kerti-multságot rendez” – írják a *Pestújhely* újság az 1912. július 21-én megjelent számában. A cabaret előadást Krausz Gitta rendezte. A belépéshez szükséges személyjegy előre váltva 1 korona volt, a pénztárnál 1,20-ba került. A mulatságon a postatisztek úri bandája húzta a talpalálót.

Az összejövettel minden képzeletet felülmúlóan jól sikerült. A különböző rendű és rangú jelenlevők jól érezték magukat, hatalmas egészet képeztek, megmutatva, hogy Pestújhely lakossága szép társadalmi életet él.

Dr. Névy Gyula ügyvéd

akár be is számolhatott a multságokról ismerősének az új távbeszélőjén, ugyanis 1912 nyarának nagy szenzációja, Pestújhely első telefonja volt. „Egy lépéssel közelebb jutottunk ahhoz a reményhez, hogy községünkben telefon is lesz. Sőt, legkomolyabb formában tudatjuk mindenkivel, akit illet, hogy amit írunk, már nem is remény, hanem valóságos telefon” – tudatta a lakókkal a *Pestújhely* újság az 1912. augusztus 4-én megjelent számában.

Az ügyvéd 3 év óta soha nem szűnő, lankadatlan energiával küzdött, hogy egy valóságos távbeszélőt szerezzen magának. Hála az égnek, fáradozása nem volt hiábavaló, és az első telefon tulajdonosa lehetett a községben.

M. E.

# Újabb nyolc térfigyelő kamera



FOTÓ: XV. MÉDIA, NAGY BOTOND

kerület saját forrásból tíz kamera telepítését tervezte, míg további 19-re a belügyminisztériumi pályázatból szeretett volna forrást szerezni. Ez utóbbi, sajnos, nem sikerült, így most az idei költségvetés terhére további nyolc térfigyelő kamera elhelyezését szavazták meg a képviselők.

A nyolc kamerát az alábbi helyszínekre telepítik majd: Páskomparc 5., Szódliget utca–Karácsony Benő park, Énekes utcai lakótelep, Nyírpalota út 103–111. melletti park, Ozmán utcai park, Pestújhelyi tér, Szilas park, Obsitos tér. A mostani bővítés mintegy 19 millió forintba kerül.

JÁG

**H**armadik üteméhez érkezett a közbiztonság növelését szolgáló térfigyelő kamerarendszer bővítése kerületünkben. Tavaly 27, fő-

ként újpalotai helyszínen telepített kamerát részben pályázati, részben saját forrásból az önkormányzat.

Idén folytatódik a rendszer bővítése. Eredetileg a

# Kánikulai autózás



**A nagy hőségben az autók egy része közlekedés közben feszült és türelmetlen, amelynek élettani okai vannak. A nagy melegben a szív gyorsabban ver, emiatt fokozódik az izzadás és a stressz. A vérnyomás csökken, ennek következményeként gyengül a koncentráció, landad a figyelem.**

– Érdemes odafigyelni ezekre a jelekre, ha bármelyiket is észleljük, álljunk meg akár többször is és frissítsük fel magunkat. Ha mindenképpen vezetnünk kell a kánikulában, haladjunk az átlagosnál lassabban, s a szokásosnál nagyobb követési távolságot betartva – tanácsolja Benke Tibor, a Safedrive Kft. közlekedésbiztonsági tréner.

A hőség ellen jó megoldást jelenthet a klíma, ám nem megfelelő használatával csak ártunk magunknak és a velünk utazóknak. Az utastér-

ben a külső hőmérsékletnél maximum 8-10 fokkal legyen hidegebb, ennél nagyobb különbség megterheli a szervezetet, és számos betegség okozója lehet. Csakúgy, mint a légkondicionáló berendezés nem megfelelő állapota. A légkondi tisztítását az erre szakosodott műhelyek mellett magunk is elvégezhetjük, autós szaküzletben kapható tisztítóspray segítségével.

Nyáron sokan szenvednek allergiás megbetegedéstől. Az allergia elleni gyógyszerek általában nyugtató hatásúak, ezért szedésüket beszéljük meg a háziorvossal, és olvassuk el a mellékhatásairól, utóhatásairól írt tájékoztatót. Ha a leírás fáradtságra, figyelmetlenségre vagy vezetés közben fellépő veszélyre figyelmeztet, akkor ezek szedése mellett tilos vezetni – hívja fel a figyelmet a szakember.

Sz. A.

## RENDŐRSÉGI HÍREK

## Verés vagy verekedés?

Egy férfi és egy nő durva veszekedését rögzítette a térfigyelő kamera az újpalotai vásárcsarnoknál. Az ügyeletes rendőr arra lett figyelmes, hogy a férfi ütlegelni kezdi a nőt, és ekkor riasztotta a kollégáit.

A helyszínre kiérkező járőr meg is találta őket, és látta, a nő olyan állapotban van, hogy kórházba kell száll-

ítani. A sérüléseiről – szerekcsere – megállapították, hogy nyolc napon belül gyógyulnak.

Az esetről kiderült, hogy a nő ittas állapotban levő barátjáért ment le a csarnokhoz, ekkor kezdődött a veszekedés. A férfi azonban tagadta, hogy ő kezdeményezte volna a verekedést.

R. T.

## Kutyasétáltatás orrtöréssel

Egy 14 éves fiatalember a kutyáját vitte sétálni a Kontyfa iskola előtti parkba, amikor összetalálkozott hasonló korú ismerősével.

A két fiú nem kedvelte egymást, korábban is többször volt konfliktusuk, amely ezen az estén is folytatódott.

Olyannyira, hogy a kutyátlan fiatalember nekiesett a kutyás fiúnak, akinek a verés miatt eltört az orrsontja.

A rendőrök állampolgári bejelentésre mentek a helyszínre, ahol a verekedőt elfogták és előállították.

(riersch)

## A látszat néha csal



GRAFIKA: VARGA TÍMEA LAURA

Aki nyomozónak adja ki magát, nem biztos, hogy az is. Tehát, ha azzal az ürüggyel csöngetnek be otthonunkba civil ruhás nyomozók, hogy bűncselekmény miatt keresnek fel minket, hívjuk fel a kapitányságot és érdeklődünk utánuk.

A közelmúltban ugyanis több árendőr „dolgozott” a kerületben. Volt, hogy a lakásba becsöngető álzsaruk még hamis igazolványokat is mutattak. És – sajnos – sokszor be is csapták idős áldozataikat, akik csak a távozásuk után észlelték, hogy minden értékük eltűnt az általuk biztosnak hitt rejtekhelyről.

-sch -s

A rendőrségi hírekben szereplő információkat a XV. kerületi rendőrkapitányság szolgáltatta.

**MEGÚJULT! MEGÚJULT!**  
**THÖKÖLY VENDÉGLŐ**  
 SINCE 1923  
 1146 Budapest, Thökölly út 80.  
 Telefon: (+36 1) 383 50 44

**BUDAPESTI CSÁRDÁS**  
**BÉCSI WALZER**  
*Fergeteges táncparty*  
*a Thökölly étteremben!*  
 Augusztus 30. 18.00



**Háziasszony:**  
**DOMONKOS ZSUZSA**  
 Az Operettszínház primadonnája

**Zenei vezető:**  
**CARL MAGO**  
 a bécsi prof. Helmut Steubl  
 Bál és Koncert Zenekar  
 Koncertmestere

**Műsorvezető:**  
**MÁGÓ KÁROLY**  
 TV riporter

**Kísér:**  
**FRITSCHÉ LAJOS**  
 és szalonzenekara

**Fellépnek:**  
 PÁNCZÉL KLAUDIA ének  
 TURPINSZKY BÉLA ének  
 az FMH társastáncosai,  
 koreográfus Benkő Zsófia

**Belépőjegy:**  
 8.400,- Ft  
 mely az alábbiakat tartalmazza:  
 műsor, welcome drink,  
 Thökölly vegyes izelítő

Jegyek elővételben a helyszínen kaphatóak!  
 Belépés az alkalomnak megfelelő öltözékben!

**Asztalfoglalás:**  
 Tel: (06 1) 383 5044

*Szeretettel várjuk kedves vendégeinket a megújult Thökölly étterembe!*

[www.thokolyrestaurant.hu](http://www.thokolyrestaurant.hu)

# Okányi bronzérem

**A**ugusztus első hétvégéjén rendezték a XIX. Okány Kupa nagypályás U13-as labdarúgótornát, melyen a REAC, a hazai Okány, a Mezőberény, a gyulai Grosics Akadémia és a Békéscsaba együttese vett részt.

Az első meccsen a hazaiak – akiknél öt túlkoros is szerepelhetett – nem tudtak különösebb ellenállást kifejteni. Az első percek még kiegyenlített játékot hoztak, de a folytatásban az okányiak már annak is örültek, ha átjutottak a palotaiak térfelére. Ennek megfelelően csak a gólarány volt kérdéses, végül a REAC 6–0-val kezdte a kétnapos tornát.

A folytatás is hasonló jóra sikeredett, hiszen a Mezőberényt ugyanilyen arányban győzték le a REAC játékosai. De amíg az első találkozón ötven osztoztak a gólokon, addig a második összecsapáson Bocsi Benjamin és Nagy Krisztián „igazságosan” elfelezte a félutcatnyi gólt.

Másnap először a gyulaiak vártak a fővárosi együttesre, ám a csapat álmosan kezdett az eddigi legerősebb ellenfele ellen. Az egy nappal korábban remklő Bocsi büntetőt is hibáztott, így a szünetben a Békés megyeiek vezettek. A folytatásban a REAC mindent meg-

tett az egyenlítésért, de ez csak az utolsó előtti percben sikerült. Pontot azonban így sem sikerült szerezni, hiszen a lefújás előtti pillanatokban a gyulaiak megszerezték a győztes gólt.

A Békéscsaba elleni találkozónak



FOTÓ: XV TV

úgy mehetek neki a palotai fiatalok, hogy győzelem esetén első, döntetlenül második, vereség esetén a harmadik helyen végeznek. A végtelkéig kiélezett találkozón a csabaiak lőttek gólt, és előnyüket sikerült megőrizniük a lefújásig, így a REAC a tavalyhoz hasonlóan bronzérmes lett.

– A torna első napján jól játszottunk, de a folytatásra elfáradtunk. Célnk volt a minél jobb szereplés, de nem vagyunk elkéserevde a harmadik hely miatt. Biztosak vagyunk benne, hogy hosszabb távon hasznunkra válik ez a megmérettetés – mondta Tóth János, REAC vezetőedzője, akinek irányításával idén bajnoki címet szerzett együttes.

Szidor György

# Jön a Videoton!



FOTÓ: XV MÉDIA, VARGOSZ

A Testvériség SE a Budapest Kupa győzelemmel felkerült a Magyar Kupa főtáblájára, amely azt is jelenti, hogy a főváros legjobb amatőr csapatának most már profikkal is mérkőznie kell. Legelőször a Videoton együttesével méri össze tudását, mégpedig augusztus 13-án délután 5 órakor. A felnőtt csapatok meccsét délután 3 órától az ifjúságé előzi meg, a Testvériség U14-es korosztályú csapata bemutató mérkőzést játszik a Videoton azonos korú együttesével.

– Aki a focit szereti, és teheti, jöjjön ki a Testvériség pályájára. Nagy csodát nem remélünk, hiszen korántsem vagyunk egy szinten, ugyanakkor nem mindennapos, hogy egy profi csapat játékát élőben láthassák a XV. kerületi szurkolók. Egy biztos, nekünk is nagy élmény lesz a velük való játék – mondja Törőcsik András, a Testvériség edzője.

-y -a

# Pulzusmérő: a drágább a jobb?

**P**ulzusmérőből többfélért árulnak az üzletekben. A klasszikus, a mellkaspántos óra, amelyből készítenek analóg és a modernbb, digitális változatot. Ezek már 8-9 ezer forinttól kaphatók, de a legdrágábbak körülbelül 100 ezer forintba kerülnek.

– Véleményem szerint nem feltétlenül kell a drágát választani, azok a pluszfunkciók, amelyekkel azok rendelkeznek (mint például az intervallumidőzítő vagy a mért adatok számítógépre való felvitelének lehetősége), nem feltétlenül szükségesek az átlagos edzéshez. Egy olcsóbb órán is lehet állítani az életkort, a testsúlyt, az alappulzust, a minimális és maximális pulzust, van stopperfunkciója és méri a felhasznált kalóriát – mondja Szakács Olivér fitnessedző.

Akit zavar a mellkaspánt, és megteheti, a pulzusmérő karkötők szintén színes palettájából választhat. Ezek ára azonban 30 ezer forinttól kezdődik, okostelefonnal kompatibilis változata pedig több mint 50 ezer forintba kerül. Ezek a készülékek úgy működnek, hogy a csuklónál a bőr alatti vérszállítást elemzi egy elektrooptikai algoritmust használó



LED, így mindig pontosan mutatja a pillanatnyi pulzust. Készítenek olyan órákat is, amelyek a pulzust ujjal történő érintéssel mérik, ezek ára 10 ezer forint körül mozog.

Azt ugyanakkor tudni kell, hogy akár erősödni, akár fogyni szeretnénk, a készülék önmagában mit sem ér a maximális pulzus és a személyre szabott edzési zónák ismerete nélkül, amelyet szakember segítségével határozhatunk meg.

Sz. A.



# Futócipős vakáció



Igazi tinilány, szereti a társaságot, szívesen olvasgatja a közösségi oldalakat, azonban míg más fiatalok a nyarat a strandon töltik, ő a szünidőben is futócipőt húz. A kerületi Véber Cintia, a Központi Sport és Ifjúsági Egyesület (KSI) öttusázója korosztályos versenyeken csapatban és egyéniben többszörös aranyérmes. Atlétikában is több számban magyar bajnok.

– Az egészséges életmód szeretetét családomtól örököltem, édesapám versenyszerűen sportolt, a mai napig rendszeresen edz. Édesanyám szintén sokféle mozgásformát kipróbált, így nem csoda, hogy nővéremmel már kiskorunk óta sportolunk.

– Emlékszel az első versenyedre?

– Ó hogyne, úszásban bronzérmet nyertem.

– A fotóid arról tanúskodnak, hogy balettoztál is.

– Óvodásként az Ékszerbalett Társulathoz jártam, sok mindent kipróbáltam. Aztán egy újságcikk felkeltette az érdeklődésemet az öttusa iránt. Szerencsére edzőim, Fűri Csilla és Takács Gyula mindent megtesznek azért, hogy a legjobbat hozzam ki magamból.

– Mégsem ragadtál le ennél a sportnál.

– Igen, atletizálni is elkezdtem az UTE-ban, mert nagyon szeretek futni. Csoma Ferenc készít fel a megmérettetésekre.

– Hogyan tovább, öttusa vagy atlétika?

– A tanulás mellett ez a legégetőbb kérdés számomra, de úgy gondolom, kitartással és szorgalommal bármi elérhető. (beres)

FOTÓ: XV MÉDIA, VARGOSZ

# A bringás nagy versenye

Az ausztriai Salzkammerguton rendezik Európa egyik nehéz hegyikerékpár-versenyét. A kilenc távon mintegy hétezer bringás versenyzik egymással. A legrangosabb feladat a királytáv, a 211 kilométeres maraton teljesítése, ahol hatalmas szintkülönbséget kell leküzdeniük a versenyzőknek. Erre a kemény feladatra vállalkozna egy újjalotai kerékpáros.

FOTÓ: XV MÉDIA, NAGY BOTOND



Verseci István már el is kezdte a felkészülést az újjalotai kiserdőben az egy év múlva megrendezendő megmérettetésre. Az edzésprogramját úgy állította össze, hogy közben a lehető legtöbbször érintse a szánkózódombot, de szívesen kerekedik a budai hegyekben, ahol nehezebbek a körülmények. Tavasztól azonban mindenképpen több időt kell szentelnie a felkészülésre, mert anélkül nem sok esélye lesz az Alpokban.

– Tamásiban kezdtem kerékpározni. Akkoriban még csak országúti és pályakerékpározás volt Magyarországon. Az előbbit választottam, amelynek egy közlekedési baleset vetett véget – mondta az Alpin Bike Team versenyzője.

Többször is szenvedett hasonló balesetet azóta, nem

csoda, hogy Verseci István tart a közúti forgalomtól. Nemrég a Bánkút és a Páskomliget utca találkozásánál ütötte el őt egy figyelmetlen autós. Számára tehát egyenesen felüdülés az erdei utakon való száguldozás.

Nagyjából húsz éve hegyikerékpározik, a munka mellett néha versenyeken is részt vesz, amelyeken általában a mezőny első harmadában véggez. A legjobb eredménye egy balassagyarmati cyclocross-versenyen elért bronzérem. Ha ilyen jó helyezésre nem is számíthat, de jövő nyáron mindenképpen szeretne helytállni az ausztriai maratonton. R. T.

## SPORTMOZAIK

### KAPUSTÁBOR

Első alkalommal rendezett kapustábort a REAC Sportiskola SE a Szántóföld úton. A július 21. és augusztus 1. közötti két hétben összesen negyven gyerek ismerkedett a védéssel. A tábor vezetője, a sportiskola kapusedzője, a kétszeres válogatott Rabóczki Balázs volt, aki ösztönl szeretné magasabb szintre emelni a kapusok oktatását a kerületben.

### REAC-EDZŐK



Augusztus első hétvégéjén két REAC-edző is különleges szerepet kapott. Mátyus János, a csapat korábbi trénerre, jelenleg az első osztályú Lombard Pápa edzője a korábbi egyesülete, a Ferencváros ellen bizonyította, hogy ért a szakmájához. A Pápa ugyanis legyőzte a nagynevű riválisát. A REAC-nál őt váltó Dzurják József pedig a Fradi öregfiúk csapatában az új Üllői úti aréna nyitómeccsén (képünkön) játszott a nagy rivális Újpest ellen. A mérkőzést 6–5-re a fiatalabb erőkből álló lila-fehérek nyerték.

### DALNOKI-HÍREK

A Dalnoki Jenő Labdarúgó Akadémia a 2004–2009 korosztályokban várja a focizni vágyó gyerekek jelentkezését. Jelentkezni és további információkat kérni Balogh Attila szakmai vezetőnél lehet a 06 30 991 7516-os telefonszámon.

Az akadémián a szezonkezdesi időpontok az alábbiakban alakulnak:

- 2004-eseké
- 2014. augusztus 7. 16.45 órakor kezdődött
- 2005-ösöké
- 2014. augusztus 13. 18 óra
- 2006-osoké
- 2014. augusztus 13. 16.45 óra
- 2007-eseké
- 2014. augusztus 14. 17 óra
- 2008-asoké
- 2014. augusztus 14. 18 óra

# A titánok az asztal mellett

Még érződik a falfesték és a lakk illata az egykori növényolajgyár művelődési házában, de már lelkes pingpongosok gyakorolnak az asztaloknál.

Papp Sándor, egykori tiszavárosi futballkapus párjával, Árpás Krisztinával kutyasétáltatás közben rendszeresen bebarangolja az újjalotai lakótelepet. Sétáik során gyakran látják, hogy a sporteszközöket a fiatalok nem arra használják, amire kellene. Innen jött az ötlet, hogy megpróbálják őket értelmes időtöltésre bírni.

Árpás Krisztina tősgyökeres palotaiaként ragaszkodott hozzá, hogy a kerületben alapítsanak sportegyesületet. Hoz-



FOTÓ: XV MÉDIA, NAGY BOTOND




szas terepszemlélet követően az elhanyagolt állapotú művelődési házra esett a választásuk, amelyet önerőből felújítottak, és az új létesítményt június 14-én meg is nyitották.

Azért a pingpongra esett a választásuk, mert a sportág nemtől, kortól, időjárástól

és tudásszinttől függetlenül élmenyt jelent mindenkinek. Az első hónap tapasztalatai igen kedvezőek, nagyjából ötven főre tehető azok száma, akik heti rendszerességgel megfordulnak náluk.

Papp Sándor elmondta, hogy a sportegyesülettel a legfőbb céljuk, hogy utánpótlásbázist hozzanak létre. A tervek szerint ősszel felveszik a kapcsolatot a kerületi iskolákkal, de várják olyan pingpongszereplőket jelentkezését is, amelyek edzés- és meccshelyszíneket keresnek maguknak.

A csarnokban elhelyezett 11 asztal, 2 adogatógép és kényelmes nézőtér nemzetközi versenyek rendezésére is alkalmassá teszi a helyet. Riersch Tamás

				MEGFEJTÉS KÖZÉPFÜLI	SÁRGA KÖR NAP- PAL A NYÁRI ÉGEN	NARANCS- VIRÁG- OLAJ	NEMES, JÓ TULAJ- DONSÁG	RUGAL- MAS TEST- SZÖVET	BEC. ENIKÓ	LAPOZNI KEZD!	ÉVFOR- DULÓT ÜNNEPEL	FELADATO- KAT IDŐ- PONTRA BEOSZT	A RITKA KILIAN FÉRFINEV BECÉZŐJE	FÖLD- MŰVELŐ ESZKÖZ	A GALLIUM VEGVJELE	AZ ITTRIUM VEGVJELE	TAKTUS, RÉGI SZÓVAL	
																		T
																	PÁRT! HOSSZÚ LESZ HÁ- TUL A HAJ	
										A KÖZE- PÉBE KUTAT					LOPVA NÉZ RAJTNÁL KÉSVE INDUL			
									... RAIKKÖ- NEN; AUTÓS PRÁGAI KÁROLY!					MERCEDES- ...; AUTÓM. EGY HÉTIG ODAVAN				
	HÁBORÚ IDEJÉN RENDELHE- TIK EL	MAGÁ- NYOS ...; CSONTVÁ- RY KÉPE	AZ OXIGÉN VEGV- JELE	51, RÓMAI SZÁMMAL	AFÉLE, KÖLTŐIEN AZÁR, BECÉZVE			FEKETE I. GÓLYÁJA VERONIKA, VIDÉKEN					LUSTA, TUNYA ÉTÉLT ÍZESÍT					
BRAZIL-OL- FOCIEDZŐ (LUIZ FELIPE)							MÁGUS ENERGIÁJA TETŐZÖTT (TÁJSZÓ)											NITROGÉN UDINE FOCI- CSAPATA
SZÉFBN VAN!			ID. ELÓTAG: AZONOS GRA- VÍROZ			NYÁJAT HAJT NAGY, SZEL- LŐS (TEREM)						A JELZETT IDŐTŐL KÁROMLÁS, SZIALDOM					UTALNI KEZD! FALU DO- ROGNÁL	
ÜDVÖZ- LET(TEL), RÖV.				KAMAT, RÉGIESEN SÖR ALAP- ANYAGA							CSONGRÁD MAGYAI PETŐFI-VERS CÍME (2 SZÓ)							
TORTA TÖLTÉKE LEHET					AKADÁLYOZ ... BENEI; JÓL JE- GYEZZ MEG!					NÉVELŐ ARRA A HELYRE KERGET			... LAZULI; LAZORKÓ -KEZIK, ... IGEKÉPZŐ					
ID. ZSUZSA						ÖRÖKLŐ- DÉS EGYS. HITTEL KAP- CSOLATOS			...; -ÖDIK KÉPZŐK SPORT- HIVATAL V.					ÍTÉL (A BÍRÓ) ZSÍRBON- TÓ ENZIM				
GYAKORI KÖTŐSZÓ			PARIPA HÁTÁN ÜL CSUKLÁS HANGJA					ARRA TASZÍT ISTVÁN BEC. LEHET							OROSZ FÉRFINEV TITOKBAN MEGFIGYEL			
GIGA, RÖV.		HUSZÁR LOVAGOLJA TEA ALKALOID					ISZOGAT ÖNKISZOL- GÁLÓ, RÖV.										ZSÁKBAN VAN! JÁTSZÓTÉ- RI KELLÉK	
PÉNZT BANKI ÜTON TOVÁBBÍT						ELÓTAG: MIND- ID. ELÓTAG: CSILLAG					MUNKA UTÁN LAZÍT LAPOS KE- REK SÜTI							
I ...; ALBÁN KIRÁLY VOLT					LÍRA ALAKÚ VÍZI ÁLLAT GAZDA, TRÉFÁSAN							SÍVA FELESÉGE ESETLEN, TÁJSZÓVAL						NORVÉG AUTÓJEL DUNÁNTÚ- LI MEGYE
LYUK, NÉPIESEN				RETIKÜL, SZATYOR LÓLÁB VÉGE					DISZKOSZT HAJÍT, DOB RÓMAIAK RUHÁJA V.				SENTA MA- GYAR NEVE TANULÓ, RÉGIESEN					
BELSŐ HANG!			KÖNNYED CSÓK D-KOREAI LÉGITÁRS.					TIPOR, KÖLTŐI SZÓVAL HAZA						ÁLLJ! BELÜL MEG- ROMLIK!				
A FOSZFOR VEGVJELE		MADÁR- LAKÁS A PASCAL JELE					FEHÉR LE PEL A TÉLI TÁJON IRIDIUM								NŐI SZOKNYA SOR VÉGE!!			
... ZOLTÁN; RÉGI NE- VES EDZŐ, FOCIISTA V.						SZAGGA- TOTTAN RI- KOLTOZIK TÁRGYRAG					SZALONNA- SÜTÉS KELLEKE GRAMM, R.						KEZDŐDŐ NÁTHA! LITER, RÖV.	
TORNÁSZ VERSENY- SZÁM, SZŐ- NYEGEN																		

Fejtse meg a rejtvényt és az üze-  
netet!

Vágja ki az újságból, és küldje el  
zárt borítékban levelezési címünk-  
re (XV Média Kft. 1615 Bp., Pf. 155)  
vagy adja le a szerkesztőség részére a  
Bocskai utca 1–3. szám alatt.

A borítékra írja rá „ÉLETKépek  
REJTVÉNY”.

A helyes megfejtőink közül négyen  
belépőt nyernek az újpesti Tarzan  
parkba.

Beküldési határidő: 2014. augusztus  
18.

2014/13. szám helyes megfejtői közül

Otfried Preußler Torzonborz újabb  
gaztettei című könyvet nyerte:

Varga Jánosné, Páskom park

belépőt nyertek az újpesti Tarzan  
parkba:

Szántó Attila, Nyírpalota utca

Krocsek György, Aulich Lajos utca

Kraher Szilvia, Bácska utca

2 személyes, 3 fogásos vacsorát nyert  
a Thököly Vendéglő jóvoltából:

Varga András, Vág utca

Ha az Ön szolgáltatását keresi,  
**MEGTALÁLJA?**



Keresőbarát, mobilra optimalizált honlap **59 900** forinttól

www.khp.hu/hetiakcio | 30/932-3853 | krepler@khp.hu

**khp** KHP BUDAPEST

## ÜZLETI APRÓ

## AJTÓ, ABLAK

## ABLAKJAVÍTÁS, WWW.AJTOABLAKDOKTOR.HU

20 éve vállalom korrekt áron ablakok és ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, szigetelését 1 év garanciával. Felmérés díjtalan! Horvát Ákos, tel.: 06 70 550 0269

## LAKOSSÁGI HIRDETÉSEK

XV. kerületi 60 éves 75 kg elvált úr komoly kapcsolathoz társat keres. Szenvedélytől mentes, független hölgy személyében. Tel.: 06 30 854 02 68

Újpalotán kiadó bútorozott, 40 nm-nél kisebb albérleti lakást bérelne megbízható, újpalotai értelmiségi férfi. Tel.: 06 20 52 76 855 vagy 06 1 416 1496

Újpalotán panelházban külön bejárattú bútorozott szoba + mellékhelyiséggel kiadó nemdohányzó nő részére. Kizárólag hölgyek hívását várom, és pontos fizető legyen, egy hónap kaució kell. Tel.: reggel 8-tól este 20-ig, 06 70 354 4727

XV. kerületben lakom, 170 cm magas, 80 kg, 63 éves vagyok, rövid barna haj, kék szemem van. Keresem komoly kapcsolatra a társamat, káros szenvedélytől mentes úr személyében. Tiszteletet, becsületet és szeretetet adni tudó legyen. Sokat csalódtam az életben. Rossz az egyedüllét és a magány! Tel.: 06 70 354 47 27 reggel 8-tól este 8-ig.

Kerékpárok és alkatrészek, újszerű állagú tölgyfa parketta kb. 50 m<sup>2</sup>. Kisméretű bontott téglá. Új megmaradt járólappok eladók a kerületben. Érd.: 06 30 854 0268

XV. kerületben keresek délelőtti 4 órás munkát, nyugdíjas tanárnő. Tel.: 06 70 359 9812

ZAFIR  
ZÁLOGHÁZ

Tisztelt Ügyfeleink!

Értesítjük Önöket,  
hogy zálogházunk elköltözött  
a 1152 Bp., Illyés Gy.  
(volt Szócs Áron) u. 2-4. sz.  
alá!

Nyitva:

H-P: 9.00-17.00

Szo-V: 9.00-12.00

Telefon: 306-3858

ZAFIR ZÁLOGHÁZ

ENVI

MERT SPÓROLNI JÓ!

TANKOLJON  
OLCSÓBBANAZ  
ÁZSIA  
CENTERNÉL!

WWW.ENVISHOP.HU

HIRDETÉSFELVÉTEL

Telefon/fax: 720 5457


E-mail: hirdetes@xvmedia.hu

A KÉRÜLET  
HÍRMONDÓJA



MEDIA

Heti hat alkalommal,  
napi 90 percben városrészünk

hírei, érdekességei, eseményei az  TV  
műsorán. Hasznos, olvasmányos cikkek

a kéthetenként megjelenő ÉLETképek  
újságban. Napi aktualitások, fontos információk az



MEDIA

megújult honlapján. [www.xvmedia.hu](http://www.xvmedia.hu)

# TANKOLJON KEDVEZŐ ÁRON AZ ÁZSIA CENTERNÉL!

## 95 402,9 Ft\*



## ENVI

SPÓROLNI JÓ!

## D 408,9 Ft\*

[www.envikut.hu](http://www.envikut.hu)  
[www.envishop.hu](http://www.envishop.hu)

\* A megjelenés napján érvényes árak

### PÁL AUTÓHÁZ

#### MŰSZAKI VIZSGÁLÓÁLLOMÁS

1158 Budapest, (Pestújhely) Árvavár utca 7/b  
Telefon: +36 1 414 0338 ■ Fax: +36 1 414 0339  
Mobil: +36 30 9415 563

e-mail: [palautohaz@palautohaz.hu](mailto:palautohaz@palautohaz.hu)

- ✓ Műszaki vizsga
- ✓ Vizsgára felkészítés
- ✓ Eredetiségvizsgálat
- ✓ Klímarendszer-javítás, -töltés, -tisztítás
- ✓ Időszakos szerviz
- ✓ Műszeres motordiagnosztika
- ✓ Autóvillamosság
- ✓ „Hozom-Viszem” szolgáltatás
- ✓ 0–24 óráig Autósegély

[www.palautohaz.hu](http://www.palautohaz.hu)



### TERMELŐI MÉZEK

akácméz, vegyesméz, selyemfűméz,  
hárszméz, lépesméz, propoliszos méz

3 KG FELETT

ingyenes

házhoz szállítás!

Árpádföldi Méhészet

Tel.: 06 30 424-9329

[www.arpadfoldi.hu](http://www.arpadfoldi.hu)

### ELETKépek

#### HIRDETÉSFELVÉTEL

Telefon/fax:

720-5457

[iroda@xvmedia.hu](mailto:iroda@xvmedia.hu)

### AUTÓJAVÍTÁS



XV., Neptun u. 40.

A nálunk vásárolt motorolajat ingyen kicseréljük.

Fékkjavítás, számítógépes fékhatásmérés

Vizsgára felkészítés, vizsgáztatás

Tel.: 416 3163 és +36 20 946 9467



[www.viraghaautoszerviz.hu](http://www.viraghaautoszerviz.hu)

# FOG CENTRUM

## Fogászati szakrendelő

1151 Budapest, Fő út 4–6.

Ingyenes állapotfelmérés és tanácsadás

- Teljes körű fogászati ellátás
- Fogbeültetés
- Szájsebészet
- Rögzített és kivehető fogpótlások
- Dentálhigiéniai kezelés
- Fogfehérítés
- Esztétikus tömések
- Fogékszer



Bejelentkezés személyesen vagy telefonon:

Telefon: 06 1 631 1132 • 06 20 298 5740